

LIBRARY

MARCHES AGRICOLES
AGRARMÄRKTE
MERCATI AGRICOLI
LANDBOUWMARKTEN

PRODUITS ANIMAUX — TIERISCHE PRODUKTE — PRODOTTI ANIMALI — DIERLIJKE PRODUKTEN

PRIX — PREISE — PREZZI — PRIJZEN

III + IV

27-3-1973 / 24-4-1973

DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie et Structure agricole
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Wirtschaft und Agrarstruktur
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia e Struttura agraria
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Economie en Landbouwstructuur

Bâtiment Berlaymont
rue de la Loi 200
1040 Bruxelles

Tel. 35 00 40

Telex 25670 (AGREC)

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen
Pas de cotation ou fixation des prix.	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar
Moyenne	Durchschnitt	Ø	Media	Gemiddelde
Unité monétaire	-	UM	Unità monetaria	-
-	Geldeinheit	GE	-	Geldeenheid
Unité de compte	-	UC	Unità di conto	-
-	Rechnungseinheit	RE	-	Rekeneenheid
Monnaie nationale	Nationale Währung	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid
Franc belge	Belgischer Frank	Fb	Franco belga	Belgische frank
Deutschmark	Deutsche Mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark
Franc français	Französischer Frank	Ff	Franco francese.	Franse frank
Lire	Lira	Lit	Lira	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank
Florin	Gulden	Fl	Fiorino	Gulden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling
Pence	Pence	p	Pence	Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>
Schilling	Schilling	ÖS	Scellino	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>
Couronne	Krone	DKr	Corona	Kroon
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Maße</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>
Livre	Pfund	lb	Libbra	Pond
Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	FVI	Peso vivo	Levend gewicht
Poids abattu	Schlachtgewicht	FAB	Peso morto	Geslacht gewicht
Groupe de produits	Produktgruppe	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep
Union économique belgo-luxembourgeoise	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL BLEU	Unione economica belgo-lussemburghese	Belgisch-luxemburgse economische unie

	<u>Page/Seite</u>	
Jours fériés	4	Feiertage
<u>I. Viande porcine</u>		<u>I. Schweinefleisch</u>
A. Eclaircissements	6 - 9	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
1. Prix de base	10	1. Grundpreis
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	11	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Porcs	12 - 21	1. Schweine
2. Pièces de la découpe	22 - 25	2. Teilstücke
<u>II. Oeufs</u>		<u>II. Eier</u>
A. Eclaircissements	26 - 29	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	30	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	31 - 35	C. Marktpreise
<u>III. Volailles</u>		<u>III. Geflügel</u>
A. Eclaircissements	36 - 39	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	40 - 41	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	42 - 43	C. Marktpreise
<u>IV. Viande bovine</u>		<u>IV. Rindfleisch</u>
A. Eclaircissements	44 - 55	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	56	B. Festgesetzte Preise
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Bovins vivants	57 - 62	1. Lebende Rinder
2. Veaux vivants	63 - 66	2. Lebende Kälber
D. Prix de marché	67 - 70	D. Marktpreise
E. Prélèvements envers pays tiers	71 - 72	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
<u>V. Produits laitiers</u>		<u>V. Milchserzeugnisse</u>
A. Eclaircissements	73 - 76	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	77	B. Festgesetzte Preise
1. Prix indicatif		1. Richtpreis
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise
C. Prix de seuil - Prélèvements envers pays tiers	78 - 79	C. Schwellenpreise - Abschöpfungen gegenüber Drittländern

Pagina/Bladzijde

Giorni festivi	4	Feestdagen	
<u>I. Carne suina</u>		<u>I. Varkensvlees</u>	
A. Spiegazioni	6 - 9	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen	
1. Prezzo di base	10	1. Basisprijs	
2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	11	2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen	
1. Suini	12 - 21	1. Varkens	
2. Pezzi staccati	22 - 25	2. Deelstukken	
<u>II. Uova</u>		<u>II. Eieren</u>	
A. Spiegazioni	26 - 29	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen	
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	30	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	
C. Prezzi di mercato	31 - 35	C. Marktprijzen	
<u>III. Pollame</u>		<u>III. Gevogelte</u>	
A. Spiegazioni	36 - 39	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen	
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	40 - 41	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	
C. Prezzi di mercato	42 - 43	C. Marktprijzen	
<u>IV. Carne bovina</u>		<u>IV. Rundvlees</u>	
A. Spiegazioni	44 - 45	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati	56	B. Vastgestelde prijzen	
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen	
1. Bovini vivi	57 - 62	1. Levende runderen	
2. Vitelli vivi	63 - 66	2. Levende kalveren	
D. Prezzi di mercato	67 - 70	D. Marktprijzen	
E. Prelievi verso paesi terzi	71 - 72	E. Heffingen tegenover derde landen	
<u>V. Prodotti lattiero-caseari</u>		<u>V. Zuivelprodukten</u>	
A. Spiegazioni	73 - 76	A. Toelichting	
B. Prezzi fissati	77	B. Vastgestelde prijzen	
1. Prezzo indicativo		1. Richtprijs	
2. Prezzi d'intervento		2. Interventieprijzen	
3. Misure d'aiuto		3. Steunmaatregelen	
4. Prezzi d'entrata		4. Drempelprijzen	
C. Prezzi d'entrata -		C. Drempelprijzen -	
Prelievi verso paesi terzi	78 - 79	Heffingen tegenover derde landen	

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DES CE - FEIERTAGEN IN DEN VERENIGDE EG - GIORNI FERIIVI NEI PAESI DELLE CE
 FRIESTDAGEN IN DE LANDE VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFENTLIGE HELLIGDAGE I DE EUROPEISKE FÆLLESSKABSLENDE

1973

Mois Månat Mese Månad Month Månad	d.	BELGIE/ BELOÏQUE	DANMARK	DEUTSCHLAND (FR)	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NETHERLAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION						
JAN	1	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Jour de l'An	Neujahr	Newyearsday	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nyårsdag
FEB	6	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	The Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger
	17	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Måndag van Carnaval	Fastelavns Måndag
APR	19	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Joseph's Day	S. Giuseppe	S ^t .-Jozef	St. Josephs dag
	19	-	X	-	-	-	-	-	1)X	-	-	Jeudi Saint	Gründonnerstag	Holy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donnerdag	Smertersdag
	20	-	X	X	X	-	-	-	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag
	23	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmandag	2. Påskedag
	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	V E Day	Anniversario della Liberazione	Verjaarsdag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	The Queens Birthday	Genetifaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Fødselsdag
MAY	1	X	-	X	X	-	X	X	-	X	-	Fête du travail	Maifeiertag	May day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Dag van de verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schumans Erklæring (1950)
	18	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-			Spring Bank Holiday			St. Bededag
	25	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-			Spring Bank Holiday			
	28	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-			Spring Bank Holiday			
JUN	31	X	X	X	X	-	X	X	X	-	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension day	Ascensione	Bemveltsdag	Kr. Himmelfartsdag
	2	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-			Spring Holiday			
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-						
	11	X	X	X	X	-	-	X	X	-	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	1. Pinkstermandag	Grundlovsdag
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	Anniversary of German Unity	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	2. Pinsedag
	21	-	-	X	-	-	X	-	-	-	-	Fête-Dieu	Franleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Tyske Enhed
	23	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	Kristi Legemefest
	29	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	St. Peter and St. Pauls day	SS. Pietro e Paolo	HH. Petrus en Paulus	National Feestdag
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Feestdag (Belgisk)
AUG	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			Autumn Holiday			
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	-	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Ascension of the Holy Virgin	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Bemelopneming	Maria Himmelfartsdag
SEP	27	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-			Autumn Bank Holiday			
NOV	3	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-						
	1	X	-	X	X	-	X	X	-	X	-	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgenesdag
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Trépassés	Allerseelen	All Souls' day	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjaelesdag
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der Nationalen Einheit	National Unity day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-18	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-18	Vaabenstillstand 1914-18
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Celebration of the Dynasty	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet
DEC	21	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-						
	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Buss- und Bettag	Day of the Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Ombevlekte Ontvangenis	Marias Undfangelse
	24	-	X	-	-	-	1)X	-	X	X	-			Conception			
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstmis	Juleaften
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas-day	Natale di N.S.	Kerstmis	Juledag
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	-	Sylvestre	Silvester	New-Years' Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nyårsaften

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

V I A N D E P O R C I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4, par. 2 et art. 5 par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85% du prix de base.

B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE - art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2108/70, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation: (Règlement n° 121/67/CEE - art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. n° 121/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement no 213/67/CEE-2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le marché de	Copenhague
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>France</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Ferugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le marché de	Guilford

SCHWEINEFLEISCH

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Überschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4 Abs. 2 und Art. 5 Abs. 1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2108/70 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung Nr. 121/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt (Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69-2090/70-224/72-2708/72)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Markt von	: Kopenhagen
<u>Deutschland (BR)</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Cavan, Roskeel, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Märkte	: Arnhem, Bortel, Oer, Cuyck a/d Maar
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Markt von	: Guildford

C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento n. 121/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92% né inferiore a 85% del prezzo di base.

B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2108/70, escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento n. 121/67/CEE.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 121/67/CEE - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2212/69-2090/70 - 224/72 - 2708/72)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Mercato di	: København
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei mercati di	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei mercati di	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei mercati di	: Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Mercato di	: Guildford

V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

I. PRIJSREGELING

A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening nr. 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4 par. 2 en art. 5 par. 1)

In geval van interventie maatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr. 192/67/EEG - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr. 2108/70 vastgestelde communautaire indelingschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr. 121/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr. 121/67/EEG, art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sector varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70-224/72-2708/72)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	De markt van :	Kopenhagen
<u>Duitsland (BR)</u>	De gezamenlijke markten van:	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart.
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke markten van:	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van :	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke markten van :	Arnhem, Bortel, Oss, Guyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	De markt van :	Guildford

PRIX DE BASE
GRUNDPREIS
BASIC PRICE
PREZZO DI BASE
BASISPRIJS
BASISPRIS

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIG MEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

100 kg/PAB

	UC - RE	BELGIQUE/ BELGIE	DANMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRELAND/ UNITED KING- DOM	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
		Fb	Dkr	DM	Ff	£	Lit	Flux	Fl
1.7.1967-31.10.67	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.11.1967-30.6.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.7.1968-31.7.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	3.675,0	266,07
1.8.1968-31.10.68	75,000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.68-31.10.69/	75,000	3.750,0	-	<u>300,00</u> 274,50 (2)	<u>370,28</u> 416,56 (1)	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.69-31.10.70	75,000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46.875	3.750,0	271,50
1.11.70-31.10.71	77,250	3.862,5	-	282,74	429,06	-	48.281	3.862,5	279,65
1.11.71-31.10.72	80,000	4.000,0	-	292,80	444,34	-	50.000	4.000,0	289,60
1.11.72-31.10.73	82,500	4.125,0	625,21 (3)	301,95	458,22	38,17 (3)	51.563	4.125,0	298,65

1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 10.8.1969.
2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.
3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1973.

PRIX D'ÉCLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS AL'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINE KØD

I = Prix d'éclosure - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tariffaire Tariffnummer No Tariffario Tariffnummer Tariffnummer	1973									
	1.2-30.4	1.5-31.7								
	A. Porcs abattus Suini macellati		Geschlachtete Schweine Geslachtete varkens				Slaughtered pigs Slagtete svin			
02. 01 A III a) 1	I	57,7299	65,9768							
	II	25,0976	19,6523							
	B. Porcs vivants Suini vivi		Lebende Schweine Levende varkens				Live pigs Levende svin			
01. 03 A II b)	I	44,3866	50,7362							
	II	19,3001	15,1126							
	C. Truies vivantes Scrofe vive		Lebende Sauen Levende zeugen				Live sows Levende søer			
01. 03 A II a)	I	37,7488	43,1488							
	II	16,4139	12,8526							
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati		Teilstücke Deelstukken				Cuts Deele			
	1. Jambons Prosciutti		Schinken Hammen				Hams Skinke			
02.01 A III a) 2	I	89,4658	102,2640							
	II	38,9013	30,4611							
	2. Epoules Spalle		Schultern Shoulders				Shoulders Bov			
02.01 A III a) 3	I	70,4183	80,4917							
	II	30,6191	23,9758							
	3. Longes Lombate		Kotelettstränge Karbonaden				Loins Kam (Karbonade)			
02. 01 A III a) 4	I	93,5062	104,8824							
	II	40,6581	31,8367							
	4. Poitrines Pancette (ventresche)		Bäuche Buiken				Bellies (streaky) Brystflaesk			
02. 01. A III a) 5	I	50,2163	57,3998							
	II	21,8349	17,0975							
	E. Lard (frais) Lardo fresco		Schweinespeck (frisch) Spek (vers)				Pig fat (fresh) Svinespæk (fersk)			
02. 05 A I	I	24,2424	27,7103							
	II	10,5410	8,2540							
	F. Demi-carcaasses de bacon Mezzene bacon		Baconhälften Baconhelften				Bacon sides Halve baconkropper			
02. 06. B I a) 2 aa)	I	77,9219	89,0687							
	II	33,8817	26,5306							
	G. Saindoux Strutto		Schweineschmalz Reuzel				Lard Fet af svin			
15. 01. A II	I	23,0880	26,3907							
	II	10,0391	7,8609							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse	1973												
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE - BELGIË														
ANDERLECHT	Porcs classe II Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	4896,3	5069,3	5197,5	5329,0							
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe E Varkens classe E		Fb 100kg	5755,7	5883,5	5951,9	6039,2							
	Porcs classe I Varkens classe I		Fb 100kg	5270,6	5359,4	5446,7	5590,4							
	Porcs classe II Varkens classe II		Fb 100kg	4909,9	5046,6	5178,1	5300,3							
	Porcs classe III Varkens classe III		Fb 100kg	4682,0	4800,1	4900,1	5036,6							
	Porcs classe IV Varkens classe IV		Fb 100kg	4481,8	4666,9	4726,3	4844,7							
	DANMARK													
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	-	-	806,33	851,07							
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	-	-	793,33	838,30							
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	-	-	779,30	831,60							
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	-	-	773,33	815,37							
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	-	-	753,63	795,60							
DEUTSCHLAND (BR)														
ø 13 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.			
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.	.			
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	351,12	358,42	362,78	366,67							
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.			
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.			
FRANCE														
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.	.			
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.	.			
	Porcs classe II		Ff 100kg	551,42	561,76	575,88	589,78							
	Porcs classe III		Ff 100kg	526,41	537,06	551,68	568,62							
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.			
IRELAND														
ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	£.p. cwt	-	20,46	21,20	22,63							
	Pigs class I		£.p. cwt	-	20,23	20,88	22,23							
	Pigs class II		£.p. cwt	-	19,96	20,51	21,75							
	Pigs class III		£.p. cwt	-	19,56	20,02	21,01							
	Pigs class IV		£.p. cwt	-	19,25	19,68	20,48							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMFN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1 9 7 3												
			FEB			MAR			APR			MAI			
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6	
BELGIQUE - BELGIË															
ANDERLECHT Ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5056,0	5184,0	5189,0	5187,0	5190,0	5195,0	5227,0	5286,0	5298,0	5336,0	5390,0	5473,0
	Porcs Varkens classe E		Fb 100kg	5954,0	5897,0	5914,0	5953,0	5957,0	5951,0	5971,0	5983,0	6026,0	6049,0	6093,0	6147,0
	Porcs Varkens classe I		Fb 100kg	5414,0	5405,0	5434,0	5456,0	5430,0	5425,0	5489,0	5493,0	5561,0	5634,0	5670,0	5718,0
	Porcs Varkens classe II		Fb 100kg	5116,0	5114,0	5167,0	5156,0	5166,0	5174,0	5230,0	5224,0	5275,0	5338,0	5362,0	5386,0
	Porcs Varkens classe III		Fb 100kg	4826,0	4884,0	4862,0	4869,0	4894,0	4882,0	4990,0	4970,0	5010,0	5050,0	5104,0	5170,0
	Porcs Varkens classe IV		Fb 100kg	4767,0	4722,0	4696,0	4686,0	4756,0	4703,0	4786,0	4777,0	4835,0	4868,0	4896,0	4924,0
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	-	-	-	789,00	789,00	825,00	825,00	868,00	868,00	837,00	837,00	837,00
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	-	-	-	776,00	776,00	812,00	812,00	855,00	855,00	825,00	824,00	824,00
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	-	-	721,83	770,00	770,00	807,00	807,00	850,00	847,00	818,00	817,00	817,00
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	-	-	-	757,00	757,00	790,00	792,00	835,00	830,00	802,00	800,00	800,00
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	-	-	-	738,00	738,00	770,00	771,00	814,00	810,00	783,00	781,00	781,00
DEUTSCHLAND (BR)															
Ø 13 MAERKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	362,69	362,08	359,31	360,15	363,77	366,15	363,08	362,54	366,62	367,69	369,77	370,77
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
FRANCE															
Ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Porcs classe II		Ff 100kg	560,50	567,13	568,88	571,75	576,75	580,25	579,25	579,75	584,25	591,88	601,88	609,88
	Porcs classe III		Ff 100kg	535,63	543,25	544,50	548,00	551,38	556,38	555,63	555,88	571,75	567,88	578,50	584,88
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IRELAND															
Ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	£.p. cwt	20,50	20,78	20,68	20,88	21,38	21,38	21,48	21,96	22,18	22,93	23,48	23,68
	Pigs class I		£.p. cwt	20,30	20,50	20,43	20,59	21,03	21,07	21,14	21,54	21,82	22,55	23,04	23,27
	Pigs class II		£.p. cwt	20,07	20,18	20,15	20,23	20,60	20,71	20,75	21,06	21,39	22,08	22,47	22,78
	Pigs class III		£.p. cwt	19,68	19,74	19,73	19,79	20,07	20,18	20,22	20,44	20,75	21,25	21,58	22,07
	Pigs class IV		£.p. cwt	19,38	19,43	19,41	19,48	19,80	19,80	19,83	20,01	20,29	20,61	20,92	21,63

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA																
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit	58.242	59.264	60.569	61.120									
			100 kg													
	Suini da 146 - 160 kg		Lit	58.176	59.334	60.675	61.293									
			100 kg													
	Suini da 161 - 180 kg		Lit	58.019	59.395	60.803	61.445									
			100 kg													
LUXEMBOURG																
ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux	.	.	.	.					
			100 kg													
	Porcs classe I		Flux	5547,4	5549,8	5651,3	5695,0									
			100 kg													
	Porcs classe II		Flux	5097,3	5089,4	5171,3	5240,9									
	100 kg															
	Porcs classe III		Flux	4718,2	4717,1	4831,3	4915,3									
			100kg													
	Porcs classe IV		Flux	.	.	.	.					
			100 kg													
NEDERLAND																
ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	Fl	351,21	369,24	371,67	377,47									
			100 kg													
	Varkens klasse I		Fl	346,21	364,24	366,67	372,47									
			100kg													
	Varkens klasse II		Fl	331,21	349,24	361,67	367,47									
	100kg															
	Varkens klasse III		Fl	321,21	339,24	356,67	362,47									
			100kg													
	Varkens klasse IV		Fl	316,21	334,24	351,67	357,47									
			100kg													
UNITED KINGDOM																
GUILDFORD	ø All pigs	PAB	£/score	3,46	3,59	3,72	3,78									

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse		1973													
			FEB			MAR			APR			MAI				
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6		
ITALIA																
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit	59.321	58.450	59.314	60.529	61.014	60.843	60.614	60.614	60.614	60.914	62.129	63.086	
	100 kg		59.400	58.486	59.407	60.593	61.079	60.979	60.793	60.793	60.821	61.064	62.279	63.293		
	Suini da 146 - 160 kg		Lit	59.493	58.450	59.414	60.700	61.293	61.121	60.907	60.907	60.979	61.236	62.450	63.436	
	Suini da 161 - 180 kg		100 kg													
LUXEMBOURG																
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	100 kg		5515,0	5590,0	5615,0	5655,0	5650,0	5645,0	5680,0	5680,0	5688,0	5705,0	5703,0	5738,0		
	Porcs classe I		Flux	5055,0	5125,0	5142,5	5160,0	5160,0	5160,0	5230,0	5245,0	5220,0	5235,0	5255,0	5312,5	
	100 kg		Flux	4640,0	4800,0	4780,0	4800,0	4785,0	4798,0	4995,0	4990,0	4855,0	4900,0	4900,0	4950,0	
	Porcs classe III		100 kg	
	Porcs classe IV		Flux													
NEDERLAND																
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	F1	368,65	372,25	373,45	373,45	373,45	368,65	369,85	378,98	375,38	378,25	378,25	378,25	
	100 kg		F1	363,65	367,25	368,45	368,45	368,45	363,65	364,85	373,98	370,38	373,25	373,25	373,25	
	Varkens klasse I		100 kg	F1	348,65	352,25	363,45	363,45	363,45	358,65	359,85	368,98	365,38	368,25	368,25	368,25
	Varkens klasse II		100 kg	F1	338,65	342,25	358,45	358,45	358,45	353,65	354,85	363,98	360,38	363,25	363,25	363,25
	Varkens klasse III		100 kg	F1	333,65	337,25	353,45	353,45	353,45	348,65	349,85	358,98	355,38	358,25	358,25	358,25
	Varkens klasse IV		100 kg													
UNITED KINGDOM																
GUILDFORD	Ø All pigs	PAB	f/ score	3,59	3,63	3,67	3,70	3,72	3,76	3,74	3,72	3,81	3,75	3,83	3,80	

QUALITE DE REFERENCE
REFERENZQUALITAET
REFERENCE QUALITY
QUALITA DI RIFERIMENTO
REFERENTIEKwaliteit
REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE
REFERENZPREISE
REFERECE PRICES
PREZZI DI RIFERIMENTO
REFERENTIEPRIJZEN
REFERENCPRISE

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + MARCHES 5 MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijzen PAB	Fb 100 kg	4903,1	5058,0	5187,8	5314,7								
			UC-RE 100 kg	98,06	101,16	103,76	106,30								
DANMARK (1)															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg	675,34	681,00	747,04	816,10								
			RE 100 kg	89,12	91,92	100,77	109,48								
DEUTSCHLAND (BR)															
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg	351,12	358,42	362,78	366,67								
			RE 100 kg	95,93	97,93	99,12	100,18								
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg	551,42	561,76	575,88	589,78								
			UC 100 kg	99,28	101,14	103,68	106,19								
IRELAND (1)															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices	£ cwt	18,44	19,96	20,51	21,75								
			UA 100 kg	78,59	92,84	95,59	100,03								
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125 - 180 kg PVI	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg	75.979	77.521	79.277	80.062								
			UC 100 kg	121,57	124,03	126,84	128,10								
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg	5097,3	5089,4	5171,3	5240,9								
			UC 100 kg	101,95	101,79	103,43	104,82								
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijzen PAB	F1 100kg	331,21	349,24	361,67	367,47								
			RE 100 kg	91,50	96,48	99,91	101,51								
UNITED KINGDOM (1)															
GUILDFORD	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ score	3,46	3,59	3,72	3,78								
			UA 100 kg	82,66	94,41	100,69	103,42								

(1) Voir foot-note page...17.../Siehe Fussnote Seite...17.../Vedi nota pagina...17.../Zie voetnoot blz...17...

QUALITE DE REFERENCE
REFERENZQUALITAET
REFERENCE QUALITY
QUALITA DI RIFERIMENTO
REFERENTIERKALITEIT
REFERENCKVALITET

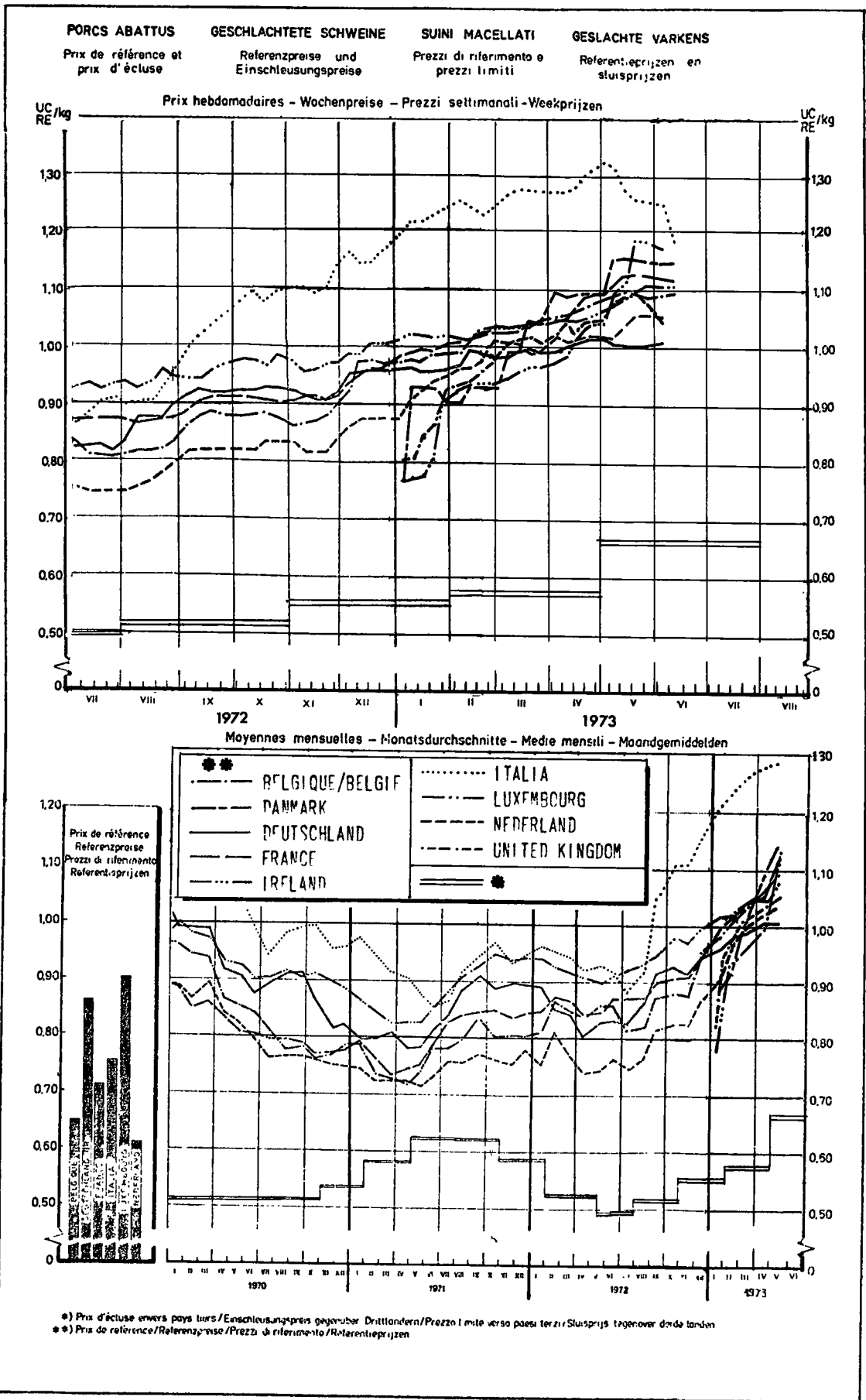
PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PRIX DE REFERENCE
REFERENZPREISE
REFERENCE PRICES
PREZZI DI RIFERIMENTO
REFERENTIEPRIJZEN
REFERENCKPRISER

VIANDE PORCINE
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
CARNE SUINA
VARKENSVLEES
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1 9 7 3											
				FEB			MAR				APR				MAI
				12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Prix de référence Referentieprijzen PAB	Fb 100 kg UC-RE 100 kg	5086,0	5149,0	5178,0	5171,5	5178,0	5184,5	5228,5	5255,0	5286,5	5337,0	5376,0	5429,5
				101,72	102,98	103,56	103,43	103,56	103,69	104,57	105,10	105,73	106,74	107,52	108,59
DANMARK (1)															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Referencepriser PAB	Dkr 100 kg RE 100 kg	688,83	688,83	688,83	739,00	739,00	776,00	776,00	819,00	816,00	818,00	817,00	817,00
				92,96	92,96	92,96	99,58	99,58	104,46	104,46	109,86	109,47	109,73	109,60	109,60
DEUTSCHLAND (BR)															
13 MARKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenzpreise PAB	DM 100 kg RE 100 kg	362,69	362,08	359,31	360,15	363,77	366,15	363,08	362,54	366,62	367,69	369,77	370,77
				99,06	98,93	98,17	98,40	99,39	100,04	99,20	99,06	100,17	100,46	101,03	101,30
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Ff 100 kg UC 100 kg	560,50	567,13	568,88	571,75	576,75	580,25	579,25	579,75	584,25	591,88	601,88	609,88
				100,92	102,11	102,42	102,94	103,84	104,47	104,29	104,38	105,19	106,56	108,37	109,81
IRELAND (1)															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference prices	£ cwt UA 100 kg	20,07	20,18	20,15	20,23	20,60	20,71	20,75	21,06	21,39	22,08	22,47	22,78
				93,29	93,77	93,83	94,41	95,96	96,43	96,61	97,07	98,50	101,44	103,10	104,40
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125 - 180 kg PVI	Prezzi di riferimento PAB	Lit 100 kg UC 100 kg	77.616	76.391	77.582	79.179	79.857	79.665	79.393	79.393	79.436	79.783	81.361	82.643
				124,19	122,23	124,13	126,69	127,77	127,46	127,03	127,03	127,10	127,65	130,18	132,23
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Prix de référence PAB	Flux 100 kg UC 100 kg	5055,0	5125,0	5142,5	5160,0	5160,0	5160,0	5230,0	5245,0	5220,0	5235,0	5255,0	5312,5
				101,10	102,50	102,85	103,20	103,20	103,20	104,60	104,90	104,40	104,70	105,10	106,25
NETHERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentieprijzen PAB	Fl 100kg RE 100 kg	348,65	352,25	363,45	363,45	363,45	358,65	359,85	368,98	365,38	368,25	368,25	368,25
				96,31	97,31	100,40	100,40	100,40	99,08	99,41	101,93	100,93	101,73	101,73	101,73
UNITED KINGDOM (1)															
GUILDFORD	Pigs class II PAB	Reference prices PAB	£ score UA 100 kg	3,59	3,63	3,67	3,70	3,72	3,76	3,74	3,72	3,81	3,75	3,83	3,80
				94,31	95,27	97,84	100,17	100,64	101,60	101,12	102,07	104,21	102,78	104,69	105,58

(1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Régl. (CEE) no. 234/73
 Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) no. 234/73
 A partire dal 1.2.1973 : applicazione della disposizione del Regol. (CEE) no. 234/73
 Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van Verord. (EEG) nr. 234/73.



ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 6.

o o o

Note: Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUPELLD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 7.

o o o

Bemerkung : Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 8.

o o o

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette" , durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che , in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

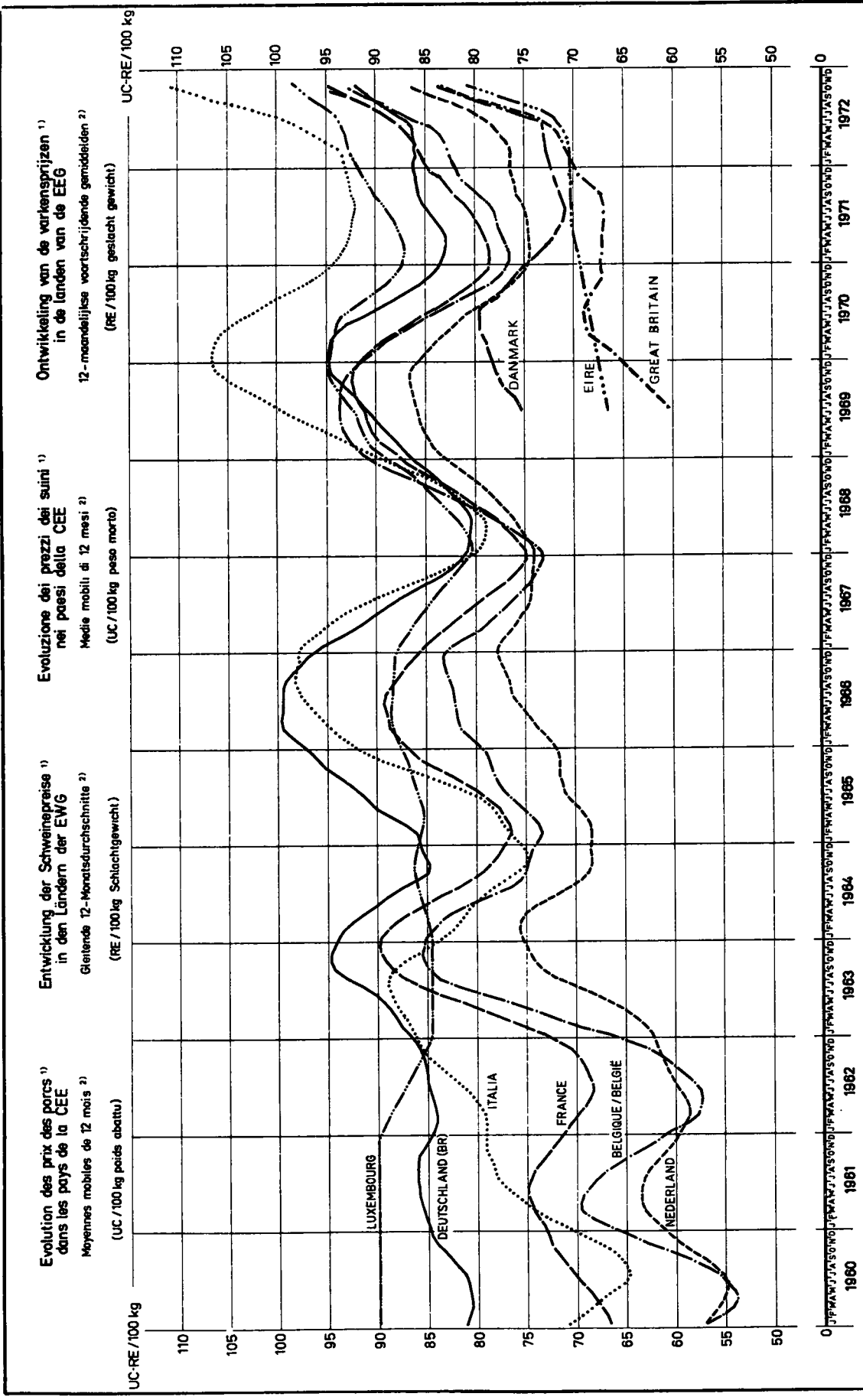
TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDE VAN DE EEG"
(12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 9.

o o o

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht (x 1,3).



Evolution des prix des porcs¹⁾ dans les pays de la CEE
 Moyennes mobiles de 12 mois²⁾
 (UC / 100 kg poids abattu)

Entwicklung der Schweinepreise¹⁾ in den Ländern der EWG
 Gleitende 12-Monatsdurchschnitte²⁾
 (RE / 100 kg Schlachtgewicht)

Evoluzione dei prezzi dei suini¹⁾ nei paesi della CEE
 Medie mobili di 12 mesi²⁾
 (UC / 100 kg peso morto)

Ontwikkeling van de varkensprijzen¹⁾ in de landen van de EEG
 12-maandelijkse voortschrijdende gemiddelden²⁾
 (RE / 100 kg gestacht gewicht)

Ontwikkeling van de varkensprijzen¹⁾ in de landen van de EEG
 12-maandelijkse voortschrijdende gemiddelden²⁾
 (RE / 100 kg gestacht gewicht)

1) Prix de la qualité de référence - Preise der Referenzqualität - Prezzi della qualità di riferimento - Prijzen van de referentiekwaliteit.
 2) calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question - berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen - calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese - berekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de geldende wisselkoersen

CEES 06 V.1/5.7103 19

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ EJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1973											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	67,5	72,9	76,7	80,0								
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	82,3	81,4	80,6	82,4								
	Epaules - Schouders	Fb	58,0	60,1	62,5	64,9								
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	37,8	40,5	42,3	40,4								
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	13,1	14,6	15,2	15,1								
DANMARK														
København	Skinger	Dkr	9,60	10,55	11,03	11,76								
	Kam (karbonade)	Dkr	12,22	12,53	13,25	13,88								
	Bov	Dkr	7,68	8,25	8,25	8,56								
	Brystflaesek	Dkr	6,72	6,18	6,23	6,26								
	Svinespaek, fersk	Dkr	2,88	2,93	2,95	3,14								
DEUTSCHLAND (BR)														
2 Märkte	Schinken	DM	4,80	4,95	5,08	5,20								
	Kotelettstränge	DM	6,88	6,76	6,58	6,81								
	Schnitzern	DM	4,29	4,33	4,24	4,34								
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,08	3,25	3,26	3,11								
	Speck, frisch	DM	0,90	0,89	0,92	0,90								
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	7,62	8,27	8,42	8,42								
	Longes	Ff	9,59	9,41	9,31	9,15								
	Epaules	Ff	4,77	5,18	5,32	4,50								
	Poitrines (entrelardées)	Ff	4,75	5,47	5,46	4,14								
	Lard, frais	Ff	1,31	1,40	1,66	1,40								
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.				
	Loins	£/	.	.	.	.				
	Shoulders	£/	.	.	.	.				
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.				
	Pig fat	£/	.	.	.	.				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter		1 9 7 3											
			FEB			MAR			APR			MAI		
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	74,0	74,0	74,0	75,5	76,5	78,0	79,5	79,5	79,5	80,0	81,0	82,5
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	81,5	81,5	80,0	80,5	80,5	81,0	81,0	81,5	82,0	83,0	83,0	86,0
	Epaules - Schouders	Fb	60,5	62,0	62,0	62,5	61,5	62,5	64,0	64,5	65,0	65,0	65,0	65,5
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	41,0	41,0	42,0	42,5	42,5	42,5	42,0	41,5	41,0	40,0	39,0	38,0
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	15,5	15,5	15,5	15,5	15,0	15,0	15,0	14,5	15,5	15,5	14,8	13,5
DANMARK														
København	Skinger	Dkr	10,50	10,60	10,40	10,60	10,80	11,40	11,30	11,60	11,70	11,90	11,90	11,70
	Kam (karbonade)	Dkr	12,30	12,50	13,00	12,50	13,00	13,70	13,80	13,80	13,80	14,20	13,80	13,80
	Bov	Dkr	8,30	8,20	8,00	8,00	8,00	8,50	8,50	8,80	8,40	8,50	8,50	8,60
	Brystflaesk	Dkr	6,20	6,50	6,00	5,60	6,30	6,70	6,30	6,30	6,30	6,30	6,20	6,20
	Svinespaek, fersk	Dkr	3,00	3,00	2,70	2,70	2,80	2,80	3,50	3,50	3,00	3,20	3,00	3,00
DEUTSCHLAND (BR)														
2 Märkte	Schinken	DM	5,01	5,01	5,01	4,98	5,03	5,18	5,18	5,14	5,19	5,24	5,24	5,31
	Kotelettstränge	DM	6,85	6,83	6,55	6,54	6,59	6,63	6,58	6,58	6,78	6,93	6,94	7,08
	Schultern	DM	4,43	4,38	4,21	4,16	4,24	4,30	4,30	4,25	4,35	4,38	4,39	4,43
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,33	3,33	3,30	3,21	3,21	3,29	3,29	3,23	3,14	3,05	3,03	3,00
	Speck, frisch	DM	0,90	0,90	0,91	0,91	0,93	0,93	0,93	0,93	0,90	0,90	0,88	0,88
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,30	8,40	8,40	8,50	8,40	8,40	8,40	8,00	8,30	8,60	8,80	8,85
	Longes	Ff	9,40	9,30	9,20	9,30	9,30	9,40	9,30	8,70	9,05	9,25	9,55	9,85
	Epaules	Ff	5,20	5,30	5,30	5,30	5,30	5,40	5,30	4,60	4,55	4,45	4,40	4,20
	Poitrines (entrelardées)	Ff	5,50	5,50	5,50	5,50	5,50	5,50	5,30	4,15	4,00	4,20	4,20	4,10
	Lard, frais	Ff	1,40	1,40	1,40	1,60	1,60	1,80	1,80	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1973												kg
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1290	1315	1326	1365									
	Lombate	Lit	1465	1415	1418	1440									
	Spalle	Lit	890	973	936	970									
	Pancette (ventresche)	Lit	588	683	702	693									
	Lardo, fresco	Lit	320	355	360	360									
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	75,1	75,1	75,3	75,6									
	Tonges	Flux	80,3	81,0	81,8	84,3									
	Epaules	Flux	51,8	54,2	55,3	55,4									
	Poitrines (entrelardées)	Flux	33,8	35,4	35,7	37,0									
	Lard, frais	Flux	17,5	18,5	18,0	17,6									
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	F1	5,66	5,91	6,03	6,22									
	Karbonade- strengen	F1	6,82	6,58	6,66	7,09									
	Shoulders	F1	4,46	4,64	4,75	5,02									
	Buiken, ook Buikspek	F1	3,30	3,48	3,50	3,49									
	Spek, vers	F1	1,54	1,53	1,53	1,52									
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.					
	Loins	£/	.	.	.	.					
	Shoulders	£/	.	.	.	.					
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.					
	Pig fat	£/	.	.	.	.					

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE
 SCHWEINEFLEISCH
 PIGMEAT
 CARNE SUINA
 VARKENSVLEES
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter		1 9 7 3												kg
			FEB			MAR				APR				MAI	
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6	
ITALIA															
Milano	Prosciutti	Lit	1300	1300	1290	1310	1340	1340	1350	1350	1350	1370	1390		
	Lombate	Lit	1390	1390	1360	1390	1430	1430	1480	1480	1400	1400	1480		
	Spalle	Lit	960	940	940	940	940	930	930	930	970	980	1000		
	Pancette (ventresche)	Lit	690	700	700	720	710	700	680	680	690	700	700		
	Lardo, fresco	Lit	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360		
LUXEMBOURG															
Moyenne du pays	Jambons	Flux	75,0	75,0	76,0	75,5	74,5	75,5	75,5	74,0	75,5	76,0	77,0	78,0	
	Longes	Flux	81,0	81,0	81,0	81,0	81,0	82,0	84,0	83,0	83,0	85,0	86,0	86,5	
	Epaules	Flux	54,0	55,0	54,0	55,0	55,0	55,0	57,0	56,0	55,0	55,0	55,0	57,0	
	Poitrines (entrelardées)	Flux	35,0	36,0	36,0	35,0	35,0	36,0	37,0	37,0	37,0	37,0	37,0	38,5	
	Lard, frais	Flux	19,0	16,5	20,0	19,0	16,5	17,5	18,0	18,0	19,0	16,5	17,0	19,0	
NEDERLAND															
3 markten	Hammen	F1	5,96	6,01	5,99	6,00	6,00	6,04	6,10	6,20	6,23	6,24	6,22		
	Karbonade- strengen	F1	6,62	6,65	6,67	6,63	6,65	6,66	6,69	6,90	7,08	7,21	7,17		
	Schouders	F1	4,67	4,73	4,73	4,70	4,70	4,75	4,85	5,02	5,00	5,03	5,02		
	Buiken, ook Buikpek	F1	3,51	3,53	3,53	3,49	3,49	3,49	3,49	3,49	3,51	3,48	3,48		
	Spek, vers	F1	1,53	1,53	1,53	1,53	1,53	1,53	1,52	1,52	1,52	1,52	1,52		
UNITED KINGDOM															
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Pig fat	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4/4/1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1966 - 10ème année, n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 122/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A 4 (55 à 60g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

<u>Belgique</u>	Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Danmark</u>	Prix d'exportation pour les oeufs de toutes catégories
<u>Allemagne (RF)</u>	4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage Francfort: prix de gros à l'achat Niedersachsen: prix de gros à l'achat, départ magasin
<u>France</u>	Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.
<u>Irlande</u>	Marché de Dublin: prix de gros à la vente
<u>Italie</u>	2 marchés: Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché
<u>Luxembourg</u>	Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg). Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard"

E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise
und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugnis- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem: Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Ausfuhrpreis für Eier aller Klassen.
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln : Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Grosshandelseinstandspreis. Niedersachsen: Grosshandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Grosshandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Grosshandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft) : Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo). Markt von Barneveld: Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento n. 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967-10e anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 122/67/CEE:

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 122/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Mercato di Kruishoutem: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Danimarca</u>	Prezzo all'esportazione per le uova di tutti le classi.
<u>Germania (RF)</u>	4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia
	Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta
	Francoforte: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso.
	Niedersachsen : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino
<u>Francia</u>	Mercato di Parigi-Rungis: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Irlanda</u>	Mercato di Dublin: prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Italia</u>	2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Lussemburgo</u>	Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuto dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg)
	Mercato di Berneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening Nr. 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad NF 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967 van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening nr 122/67/EEG opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr 122/67/EEG art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem: Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Denemarken</u>	Prijs bij uitvoer voor eieren alle klassen.
<u>Duitsland (BR)</u>	4 markten : Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs Niedersachsen : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis: Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs.
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld: Groothandelsaankoopprijs, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren "Standard"

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFFTER VED INDFØRSLESLER FRA TREDJELANDE

OEUFs
EIER
EGGS
UOVA
EIEREN
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973									
	1.2-30.4	1.5-31.7								
	A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier(frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell(fresh, preserved) Uova in guscio(fresche, conservate)-Eieren in de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg med skal(frisk, konserver.) 100 kg									
04. 05 A I b)	I	48,43	52,67							
	II	17,90	14,39							
	Oeufs à couvrir - Bruteier - Eggs for hatching 2. Uova da cova - Broedeieren - Rugeaeg 100 St.-p.									
04.05 A I a)	I	6,58	6,88							
	II	1,58	1,31							
	B. 1. Oeufs sans coquille(frais, conservés)-Eier ohne Schale(frisch, haltbar gemacht)-Eggs shelled(fresh, preserved) Uova sgusciate(fresche, conservate)-Eieren mit de schaal(vers, verduurzaamd)-Aeg uden skal(frisk, konserver.) 100 kg									
04. 05 B I a) 2	I	58,09	62,26							
	II	20,76	16,69							
	2. Oeufs sans coquille(séchés) - Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs shelled(dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal(gedroogd)- Aeg uden skal (tørrede)									
04.05 B I a) 1	I	209,03	224,29							
	II	75,90	61,01							
	C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer(flydende)									
04.05 B I a) 1	I	112,96	121,00							
	II	36,52	29,36							
	2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bévroren) - Aeggeblommer (frosne)									
04.05 B I a) 2	I	120,32	128,91							
	II	39,02	31,37							
	3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer(tørrede)									
04.05 B I a) 3	I	233,83	250,77							
	II	76,97	61,88							
	D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraiches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin(fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche)- Ovoalbumine, lactoalbumine(vers)- Aegalbumin, maelkealbumin(frisk)									
35.02 A II a) 2	I	32,16	34,33							
	II	9,85	7,91							
	2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchées)- Eialbumin, Milchalbumin(getrocknet)-Ovoalbumin, lactalbumin(dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate)- Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd)-Aegalbumin, maelkealbumin (tørret)									
35.02. A_II a) 1	I	235,58	251,10							
	II	70,53	56,70							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIEREN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class		1973											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISSHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	139,3	137,5	177,6	187,0								
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	A 4	Fb	130,8	126,8	168,0	172,5								
		A 5	Fb	111,5	107,3	148,2	146,3								
DANMARK															
100 kg															
DANSK ANDET S AEGEXPORTS NOTERING	Eksportpris	-	Dkr	120,00	370,00	390,00	420,00								
DEUTSCHLAND (BR)															
100 Stück															
KOELN	Groschandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	11,69	11,63	14,98	15,54								
NIEDER- SACHSEN	Groschandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	11,51	11,39	14,88	15,59								
		A 4	DM	10,98	10,48	13,94	14,56								
		A 5	DM	9,65	9,38	12,76	13,24								
MUENCHEN	Groschandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	12,00	11,63	14,70	16,45								
		A 4	DM	11,42	10,75	13,70	15,45								
		A 5	DM	10,33	9,75	12,70	14,40								
FRANKFURT	Groschandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	13,59	13,19	16,03	17,38								
		A 4	DM	12,66	12,19	15,03	16,38								
		A 5	DM	11,38	11,00	13,93	15,38								
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	11,41	11,07	12,68	13,84								
		A 4	Ff	17,48	16,15	20,30	19,69								
		A 5	Ff	14,96	14,63	18,46	17,91								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIEREN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1973												
			FEB			MAR			APR			MAI			
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6	
BELGIQUE-BELGIË															
100 pièces-stuks															
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	133,0	150,0	153,0	167,0	180,0	190,0	198,0	192,0	181,0	192,0	183,0	177,0
	Groothandelsaankooprij (franco markt)	A 4	Fb	121,0	141,0	146,0	154,0	168,0	180,0	192,0	176,0	169,0	174,0	171,0	167,0
		A 5	Fb	104,0	113,0	127,0	134,0	150,0	160,0	170,0	150,0	143,0	146,0	146,0	142,0
DANMARK															
100 kg															
DANSK ANDRST AEGEXPORTS NOTERING	Eksportpris	-	Dkr	370,00	370,00	370,00	390,00	390,00	400,00	400,00	420,00	420,00	420,00	420,00	420,00
DEUTSCHLAND (BR)															
100 Stück															
KOELN	Groshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat)	A 4	DM	11,25	12,75	13,63	14,50	15,00	15,75	16,00	15,63	15,50	-	15,50	15,25
NIEDER- SACHSEN	Groshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	11,05	12,45	13,45	14,50	14,95	15,50	16,00	15,60	15,45	15,80	15,50	15,50
		A 4	DM	10,15	11,70	12,50	13,50	13,80	14,70	15,20	14,65	14,50	14,65	14,45	14,45
		A 5	DM	9,10	10,55	11,45	12,20	12,60	13,45	14,10	13,35	13,25	13,35	13,00	13,00
MUENCHEN	Groshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	11,25	11,50	13,00	14,00	15,00	15,25	16,25	16,50	16,50	16,50	16,50	16,25
		A 4	DM	10,25	10,50	12,00	13,00	14,00	14,25	15,25	15,50	15,50	15,50	15,50	15,25
		A 5	DM	9,25	9,50	11,00	12,00	13,00	13,25	14,25	14,50	14,50	14,50	14,50	14,00
FRANKFURT	Groshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	13,00	13,25	14,50	15,50	16,38	16,38	17,38	17,38	17,38	17,38	17,38	-
		A 4	DM	12,00	12,25	13,50	14,50	15,38	15,38	16,38	16,38	16,38	16,38	16,38	-
		A 5	DM	10,88	11,13	12,50	13,50	14,13	14,13	15,38	15,38	15,38	15,38	15,38	-
FRANCE															
100 pièces															
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	16,92	18,97	19,76	20,05	21,26	22,71	23,04	21,60	20,07	20,57	22,18	22,51
		A 4	Ff	15,69	17,70	18,35	18,77	20,18	21,90	22,28	20,85	19,05	19,38	21,19	21,45
		A 5	Ff	14,34	15,92	16,42	16,86	18,09	19,85	20,29	19,36	17,83	17,46	18,75	18,99

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI COSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

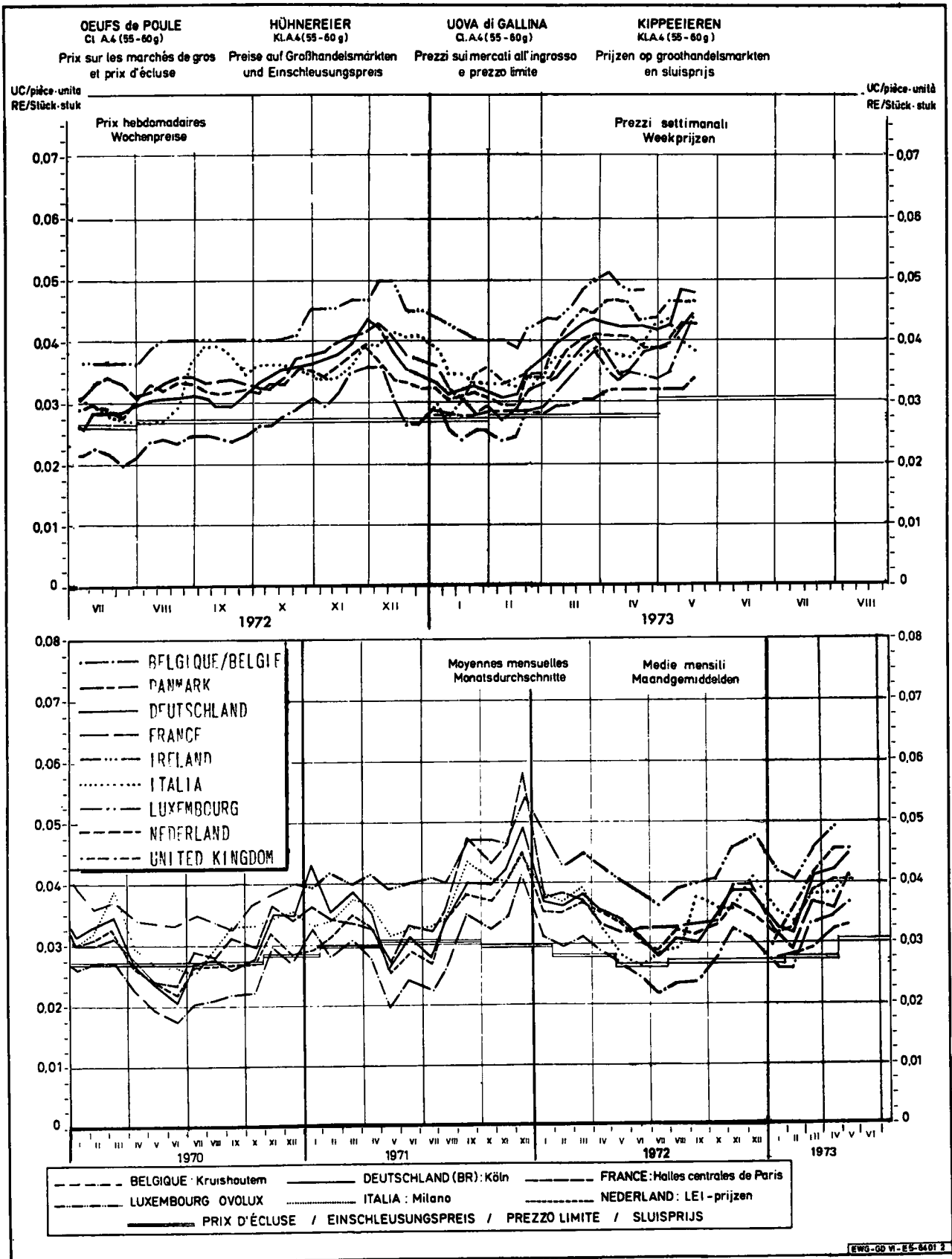
OEUFs
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIERN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1973											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
IRELAND dozen														
DUBLIN		- P												
ITALIA 100 pezzi														
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3 Lit	2.388	2.225	2.530	2.538								
		A 4 Lit	2.188	2.063	2.340	2.388								
		A 5 Lit	2.000	1.838	2.140	2.188								
ROMA		A 3 Lit	2.250	2.184	.	.								
		A 4 Lit	2.169	2.081	2.455	2.481								
		A 5 Lit	2.075	1.988	.	.								
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg												
		60ge+ Lit	3.725	3.350	3.750	4.170								
		55-60g Lit	3.725	3.350	3.690	4.170								
	50-55g Lit	3.675	3.250	3.570	4.090									
LUXEMBOURG 100 pièces														
	Prix de gros à la vente	A 3 Flux	217,3	212,5	240,7	263,1								
		A 4 Flux	209,0	200,0	230,2	247,0								
		A 5 Flux	198,6	185,4	213,6	224,6								
NEDERLAND 100 stuks														
	Groothandelsver- kooprijds	Ø alle klassen Fl	11,28	11,48	13,75									
BARNEVELD	Groothandelsaankooprijds (franco markt)	65-69g Fl	13,19	12,41	15,20	17,06								
		59-64g Fl	11,78	11,36	14,38	16,04								
		50-58g Fl	9,98	9,62	12,68	13,81								
UNITED KINGDOM dozen														
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g) P	15,18	18,98	22,68	25,43								

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS
 EIER
 EGGS
 UOVA
 EIERN
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1973												
			FEB			MAR			APR			MAI			
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6	
IRELAND															
dozen															
DUBLIN		-	P												
ITALIA															
100 pezzi															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	2.200	2.200	2.450	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.500	2.500	2.600	2.800
		A 4	Lit	2.000	2.150	2.250	2.350	2.350	2.350	2.400	2.400	2.350	2.350	2.450	2.650
		A 5	Lit	1.800	1.800	2.050	2.150	2.150	2.150	2.200	2.200	2.150	2.150	2.250	2.450
ROMA		A 3	Lit	2.150	2.300	.	2.500	2.525	2.575	.	2.650	2.575	.	.	.
		A 4	Lit	2.075	2.150	2.275	2.425	2.475	2.525	2.575	2.600	2.525	2.350	2.450	2.725
		A 5	Lit	1.950	2.000	.	2.225	2.175	2.300	.	2.450	2.425	.	.	.
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg													
		60ge+	Lit	3.250	3.450	3.550	3.700	3.700	3.850	3.950	4.150	4.150	4.150	4.150	4.250
		55-60g	Lit	3.250	3.450	3.550	3.550	3.550	3.850	3.950	4.150	4.150	4.150	4.150	4.250
	50-55g	Lit	3.150	3.350	3.450	3.450	3.450	3.650	3.850	4.050	4.050	4.050	4.050	4.250	
LUXEMBOURG															
100 pièces															
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	208,3	225,0	225,0	225,0	241,6	253,5	258,3	266,6	260,7	258,3	266,6	.
		A 4	Flux	191,6	208,3	216,6	216,6	225,0	242,9	250,0	258,3	246,4	241,6	241,6	.
		A 5	Flux	183,3	191,6	200,0	200,0	208,3	226,2	233,3	241,6	223,7	216,6	216,6	.
NEDERLAND															
100 stuks															
	Groothandelsverkoopprijs	Ø alle klassen	F1	10,84	12,57	12,28	12,97	13,60	14,52	14,93	14,93	14,81	14,58	14,06	.
BARNEVELD	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	65-69g	F1	12,20	13,20	13,20	14,35	15,18	16,50	16,75	16,75	18,13	17,00	16,35	15,55
		59-64g	F1	11,10	12,28	12,38	13,55	14,28	15,70	16,00	16,00	16,95	15,95	15,28	14,80
		50-58g	F1	9,38	10,40	10,68	11,73	12,40	14,18	14,40	14,40	14,35	13,55	12,93	12,78
UNITED KINGDOM															
dozen															
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	18,90	18,90	19,00	21,00	23,20	25,00	25,20	26,10	25,90	25,60	24,10	24,20



Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement no. 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel no. 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement no. 123/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année no. 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement no. 123/67/CEE.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement no. 123/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>Allemagne (RF)</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Fluivleeve en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

S C H L A C H T G E F L U E G E L

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : Verordnung Nr. 123/67/EWG - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt :

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Artikel 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>Deutschland(BR)</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Großhandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Großhandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Großhandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione

(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento n. 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 123/67/CEE .

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento n. 123/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di København, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto

S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening nr 123/67/EEG opgenomen tariefposten .

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 123/67/EEG - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbruggd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoop prijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoop prijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>Duitsland (BR)</u>	Groothandelsverkoop prijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoop prijs, Markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoop prijs, geslacht gewicht,
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoop prijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoop prijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoop prijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoop prijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRIJZER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLUEGEL
POULTRY
POLLAME
GEVOGELTE
FJERKRAE

I. = Prix d'écluse -Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijszen - Sluseprijsen
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Preliievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No. Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973									
	1.2-30.4	1.5-31.7								
	A. Poussins Pulcini		Küken Eendagskuikens		Chicks Daggamle kyllinger 100 p.-St.- p					
01.05. A	I	13,64	14,13							
	II	2,73	2,30							
	B. Coqs, poules et poulets Galli, galline e polli		Hühner Hanen, kippen en kuikens		Fowls Høns 100 kg					
	1. Vivants Vivi		Lebende Levende		Live Levende					
01. 05 B I	I	49,01	50,72							
	II	12,19	10,28							
	2. Abattus Macellati		Geschlachtete Geslachte		Slaughtered Slagtet					
	a) Poulets 83% Polli 83%		Hühner 83 v.H. Kippen 83%		83% chickens 83 pct.- høns					
02.02 A I a)	I	59,05	61,10							
	II	14,68	12,37							
	b) Poulets 70% Polli 70%		Hühner 70% Kippen 70%		70% chickens 70 pct - høns					
02. 02 A I b)	I	70,01	72,45							
	II	17,42	14,68							
	c) Poulets 65% Polli 65%		Hühner 65% Kippen 65%		65% chickens 65 pct - høns					
02. 02 A I c)	I	75,40	78,02							
	II	18,76	15,81							
	C. Canards Anatre		Enten Eenden		Ducks Aender					
	1. Vivants Vivi		Lebende Levende		Live Levende					
01. 05 B II	I	48,12	51,09							
	II	16,49	13,31							
	2. Abattus Macellati		Geschlachtete Geslachte		Slaughtered Slagtet					
	a) Canards 85% Anatre 85%		Enten 85% Eenden 85%		85% ducks 85 pct-ducks.					
02. 02 A II a)	I	56,60	60,10							
	II	19,42	15,68							
	b) Canards 70% Anatre 70%		Enten 70% Eenden 70%		70% ducks 70 pct-ducks					
02. 02 A II b)	I	68,74	72,99							
	II	23,55	19,01							
	c) Canards 63 % Anatre 63%		Enten 63% Eenden 63%		63% ducks 63% pct-ducks					
02.02 A II c)	I	-	81,09							
	II	-	21,15							

PRIX D'ECLUSE
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN
SLUSEPRIJZER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES
GEFLUGEL
POULTRY
POLLAME
GEOGELTE
FJERKRAE

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Revis - Prelevi- Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973									
	1.2-30.4	1.5-31.7								
	D. Oies Oche		Gänse Ganzen		Geese Gaes					
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende		Live Levende					
01. 05 B III	I	46,98	49,93							
	II	13,58	11,09							
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%		Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%		Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes					
	I	67,12	70,62							
02.02. A III a)	II	19,40	15,84							
	b) Oies 75% Oche 75%		Gänse 75% Ganzen 75%		75% geese 75 pct-gaes					
02.02. A III b)	I	53,38	57,21							
	II	19,79	15,91							
	E. Dindes Tacchini		Truthühner Kalkoenen		Turkeys Kalkuner					
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende		Live Levende					
01. 05 B IV	I	56,71	59,27							
	II	15,03	12,36							
	2. Abattues Macellati		Geschlachtete Geslachte		Slaughtered Slagtet					
	I	81,02	84,67							
02.02 A IV	II	21,47	17,65							
	F. Pintades Faraone		Perlhühner Parelhoenders		Guinea fowls Perlehøns					
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende		Live Levende					
	I	83,43	86,72							
01. 05 A V.	II	20,81	17,19							
	2. Abattues Macellati		Geschlachtete Geslachte		Slaughtered Slagtet					
02.02 A V.	I	119,18	123,89							
	II	29,73	24,55							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES
 GEFLUEGEL
 POULTRY
 POLLAME
 GEVOGELTE
 FJERKRÆ

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens - Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteten		1973											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slachterij	Poulets Kuikens	83%	Fb	-	-	-	-							
		70%	Fb	43,6	48,5	49,2	50,1							
DANMARK														
Andelsfjerkraeslagterierne Landsnotering	Kyllinger Høns	Extra kl	Dkr	35,00	37,13	40,00	41,00							
		Extra kl	Dkr	22,00	23,00	26,60	27,00							
DEUTSCHLAND (BR)														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hühnchen Kl. A bratf. (950-1000 gr) grillf. (600-1000 gr) Suppenhühner Kl. A	70%	DM	3,05	3,16	3,22	3,24							
		65%	DM	3,14	3,30	3,35	3,35							
		70%	DM	2,18	2,24	2,24	2,24							
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens) Poules "cocote"	83%	Ff	3,55	3,83	4,02	4,41							
		83%	Ff	3,12	2,84	3,38	3,62							
IRELAND														
Wholesale price (Market: Dublin)	Chickens		P/	.	.	.	.			
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta	83%	Lit	490	566	688	726							
		65%	Lit	711	743	800	846							
		83%	Lit	555	560	587	641							
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	44,0	44,0	44,0	-							
		70%	Flux	54,0	54,0	54,2	55,0							
	Poules	83%	Flux	34,0	34,0	34,0	-							
		70%	Flux	44,0	44,0	44,6	47,0							
NEDERLAND														
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens Kippen	70%	Fl	2,56	2,68	2,83	2,96							
		70%	Fl	2,52	2,61	2,74	2,97							
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A Fresh (3-4 lb) Oven-ready (2,5-3 lb)	83%	P/lb	13,13	13,95	14,35	14,61							
		70%	P/lb	14,66	16,66	17,33	17,63							
	Hens - Grade A Fresh (4-6 lb) Oven-ready (4 lb + over)	83%	P/lb	5,36	6,36	8,58	14,08							
		70%	P/lb	11,91	13,33	13,63	15,75							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT
 PRICES FIXED ON THE HOMEMARKET
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES
 GEFLUEGEL
 POULTRY
 POLLAME
 GEVOGELTE
 FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens - Høns og kyllinger.

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteter Kvaliteten		1973												
			FEB			MAR			APR			MAI			
			12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6	
BELGIQUE-BELGIE															
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs, af slaughterij	Poulets Kuikens	83%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		70%	Fb	52,0	52,0	51,0	49,0	49,0	48,0	49,0	49,0	50,5	50,5	50,5	50,0
DANMARK															
Andelsfjerkraeslagterierne Landsnotering	Kyllinger Høns	Extra kl	Dkr	37,50	38,00	39,00	39,50	40,00	40,50	41,00	41,00	41,00	41,00	41,50	
		Extra kl	Dkr	23,50	24,00	25,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	27,00	
DEUTSCHLAND (BR)															
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hühnchen bratf. (950-1000 gr) grillf. (600-1000 gr) Suppenhühner	Kl. A	70%	DM	3,16	3,19	3,19	3,19	3,24	3,24	3,24	3,24	3,24	3,24	
			65%	DM	3,32	3,29	3,29	3,32	3,68	3,39	3,38	3,48	3,40	-	3,32
		Kl. A	70%	DM	2,24	2,24	2,24	2,24	2,24	2,24	2,24	2,24	2,24	-	2,24
FRANCE															
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A (moyens) Poules "cocote"	83%	Ff	3,94	4,02	4,08	4,08	4,14	3,94	3,86	4,28	4,42	4,36	4,62	
		83%	Ff	2,90	2,82	3,22	3,42	3,40	3,40	3,40	3,48	3,56	3,60	3,87	4,05
IRELAND															
Wholesale price (Market: Dublin)	Chickens		P/	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
ITALIA															
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta Galline la scelta	83%	Lit	590	590	680	675	640	700	745	745	720	720	720	
		65%	Lit	750	750	785	785	785	820	835	835	840	855	855	
		83%	Lit	555	555	645	635	595	645	695	695	695	675	670	575
LUXEMBOURG															
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	44,0	44,0	44,0	44,0	44,0	44,0	-	-	-	-	-	
		70%	Flux	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	54,0	55,0	55,0	55,0	55,0	55,0	
	Poules	83%	Flux	34,0	34,0	34,0	34,0	34,0	34,0	-	-	-	-	-	
		70%	Flux	44,0	44,0	44,0	44,0	44,0	44,0	47,0	47,0	47,0	47,0	48,0	
NEDERLAND															
Groothandelsver- koopprijs	Kuikens Kippen	70%	Fl	2,70	2,70	2,74	2,78	2,81	2,87	2,91	2,94	2,95	2,98	2,98	
		70%	Fl	2,59	2,65	2,66	2,73	2,69	2,77	2,80	2,93	2,96	3,03	2,99	
UNITED KINGDOM															
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A Fresh (3-4 lb) Oven-ready (2,5-3 lb)	83%	P/1b	14,15	14,15	14,75	14,75	14,25	14,25	14,00	14,25	14,00	15,20	15,00	
		70%	P/1b	17,00	17,15	17,15	17,25	17,25	17,25	17,75	17,50	17,75	17,75	17,50	
	Hens - Fresh (4-6 lb) Oven-ready (4 b + over)	83%	P/1b	6,50	6,45	7,50	6,15	9,10	9,50	11,40	9,00	12,50	12,50	-	
		70%	P/1b	13,50	-	13,50	13,50	13,50	14,00	-	15,75	-	-	-	

V I A N D E F O V I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et un prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention

REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers. De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 320/73) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INFÉRIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 320/73) et notamment son art. 10, paragraphe 5, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 320/73, des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur:

BELGIQUE :marché : Anderlecht - Poids vif

DANMARK :marché (centre de cotation): Copenhague - Poids vif

ALLEMAGNE (RF) :marchés: 14 marchés - Poids vif

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE :marchés: 8 marchés - Poids net sur pied

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Gros bovins:

Jeunes bovins	F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: R: 60%
	R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	A: 58%
	A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	
	N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	
				E: 45%	

<u>Veaux:</u>	Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 62%
	R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
	A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IRLANDE

:marchés:

Gros bovins: 5 marchés - Poids vif

(Ballymahon-Bandon-Dublin (Ganlys)- Kilkenny-Maynooth)

Veaux : Bandon - Par tête

Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (X 0,3111), il y a lieu d'augmenter le prix par 30 £.

ITALIE

:marchés:

a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 2.500 Lit/100 kg poids vif.

b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu

Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes:

Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e et 2e qual. : + 16.100 Lit/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif:

Gros bovins:

Vitelloni : 1e qual.:	58%	Buoi: 1e qual.:	55%	Vacche: 1e qual.:	55%
2e qual.:	54%	2e qual.:	50%	2e qual.:	49%

Veaux:

Vitelli	: 1e qual. :	61%
	2e qual. :	59%

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

a) 67% pour la zone excédentaire

b) 33% pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants:

Gros bovins:

Boeufs, génisses, taureaux: qual. extra : 56%	Vaches : qual. extra : 56%
qual. AA : 54%	qual. AA : 54%
qual. A : 52%	qual. A : 52%
	qual. B : 50%

Veaux : 60%

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins:

Stieren: 1e qual. : 59 %	Vaarzen: 1e qual.: 58%	Koelen: 1e qual. : 56%
2e qual. : 56%	2e qual.: 55%	2e qual. : 53%
		3e qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

ROYAUME-

UNI : marchés:

Gros bovins:

a) Grande-Bretagne : 36 marchés - Poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlande du Nord: 4 abattoirs - Poids abattu
3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants:

Steers: U : 57,5%	Heifers: U/L : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM : 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH : 57,0%		
T : 55,5%		

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants:

- a) 85,0 % pour Grande-Bretagne
- b) 15,0 % pour Irlande du Nord

Veaux: Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 0,02 £/lb.

IV. PRIX A L'IMPORTATION

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 805/68 et conformément à l'article 6 du Règlement (CEE) n° 218 /73, la Commission fixe le premier et troisième jeudi de chaque mois, un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Ce prix à l'importation est calculé sur la base des prix d'offre franco frontière de la Communauté en fonction des possibilités d'achat les plus représentatives en ce qui concerne la qualité et la quantité et du développement du marché de ces produits.

R I N D F L E I S C H

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfaßt außer der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmaßnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

A. Festgesetzte Preise

Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten : lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

B. Interventionsmaßnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmaßnahmen ergriffen werden:

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfaßt ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird. Außerdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird.

Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 320/73) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird, daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäß Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 320/73) insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, setzt die Kommission jede Woche einen inneregemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 320/73 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Großhandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für:

BELGIEN : Markt: Anderlecht - Lebendgewicht

DAENEMARK : Markt: (Notierungszentrum): Kopenhagen-Lebendgewicht

DEUTSCHLAND(BR) : Märkte: 14 Märkte - Lebendgewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKREICH : Märkte: 8 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit

folgenden Koeffizienten :

Rinder :

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches :R: 57%	Taureaux: R: 60%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	A: 58%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	
			E: 45%	

Kälber:

Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IRLAND:

Märkte:

Rinder: 5 Märkte - Lebendgewicht

(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlye) - Kilkenny - Maynooth)

Kälber : Bandon - Je Stück

Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (X 0,3111) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 30 £.

ITALIEN :

Märkte:

a) Ueberschußgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Großhandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtigungsbetrag von 2.500 Lit je 100 Kg Lebendgewicht addiert.

b) Zuschußgebiet: Roma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge:

Vitelloni: 1. und 2. Qual. . .	: + 1.500 Lit/100 Kg
Buoi . . .	: + 1.500 Lit/100 Kg
Vacche . . .	: + 1.700 Lit/100 Kg
Vitelli . . .	: + 16.100 Lit/100 Kg

Anschließend werden folgende Koeffizienten benützt:

Rinder

Vitelloni : 1. Qual. : 58%	Buoi: 1. Qual.: 55%	Vacche: 1. Qual.: 55%
2. Qual. : 54%	2. Qual.: 50%	2. Qual.: 49%

Kälber

Vitelli: 1. Qual.: 61%
2. Qual.: 59%

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

a) genannten Preise mit 67% für das Ueberschußgebiet und der unter

b) genannten Preise mit 33% für das Zuschußgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Boeufs, génisses, taureaux :	Qual. extra : 56%	Vaches: Qual. extra : 56%
	Qual. AA : 54%	Qual. AA : 54%
	Qual. A : 52%	Qual. A : 52%
		Qual. B : 50%

Kälber : 60%

NIEDERLANDE: Märkte :

Rinder : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Stieren: 1. Qual. : 59%	Vaarzen: 1. Qual.: 58%	Koeien: 1. Qual. : 56%
2. Qual. : 56%	2. Qual.: 55%	2. Qual. : 53%
		3. Qual. : 50%
		Worstkoeien : 47%

VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte:

Rinder :

a) Grossbritannien: 36 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Nordirland: 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

3 Märkte - Lebendgewicht

(Moy - Newcy - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

<u>Steers</u> : U:57,5%	<u>Heifers</u> : U/L: 55,5%	<u>Steers and</u> : 53,5%
LM:56,0%	T : 54,5%	<u>Heifers</u>
LH:57,0%		
T :55,5%		

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

- genannten Preise mit 85,0% und der unter
- genannten Preise mit 15,0%

Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht - auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierungen um 0,02 £/lb.

IV. EINFUHRPREIS

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 6 der Verordnung (EWG) N° 218/73 setzt die Kommission am 1. und am 3. Donnerstag jedes Monats einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Dieser Einfuhrpreis wird berechnet auf der Grundlage der Frei - Grenze - Angebotspreise der Gemeinschaft unter Berücksichtigung der repräsentativsten Kaufmöglichkeiten in bezug auf die Qualität und die Quantität sowie die Entwicklung auf dem Markt für diese Erzeugnisse.

C A R N I B O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in **vigore** il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come v i t e l l i: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento :

1. aiuti all'ammasso privato ;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi. Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo costatato sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 320/73), si situa al di sotto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si constata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10, paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68, (modificato per ultimo dal Regolamento (CEE) n. 320/73) la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 320/73, dei prezzi constatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato constatati negli Stati membri si riferiscono a:

BELGIO :mercato : Anderlecht - Peso vivo
DANIMARCA :mercato (centro di quotazione): København - Peso vivo
R.F.DI GERMANIA :mercati : 14 mercati - Peso vivo
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCIA :mercati : 8 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses: F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	

<u>Vitelli</u> Blanc: F: 66%	Rosé clair: R: 64%	Rosé: R: 64%	Rouge: A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IRLANDA

:mercati:

Bovini adulti: 5 mercati - Peso vivo
(Ballymahon-Bandon-Dublin (Ganlys) - Kilkenny-Maynooth)
Vitelli : Bandon - Per capo

La conversione del prezzo per capo in peso vivo (X 0,3111) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 30.

ITALIA

:mercati :

a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)
Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunta un ammontare correttore di 2.500 Lit. 100 kg, peso vivo

b) zona deficitaria : Roma - Peso morto
Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :

Vitelloni	: 1a e 2a qual. :	+ 1.500 Lit/100 kg
Buoi	: 1a e 2a qual. :	+ 1.500 Lit/100 kg
Vacche	: 1a e 2a qual. :	+ 1.700 Lit/100 kg
Vitelli	: 1a e 2a qual. :	+ 16.100 Lit/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo:

Bovini adulti:

Vitelloni	: 1a qual. 58%	Buoi	: 1a qual. 55%	Vacche	: 1a qual. 55%
	2a qual. 54%		2a qual. 50%		2a qual. 49%

Vitelli : 1a qual. 61%
2a qual. 59%

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

- 67% per la zona eccedentaria
- 33% per la zona deficitaria

LUSSEMBURGO: mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses, taureaux	: qual. extra : 56%	Vaches	: qual. extra : 56%
	qual. AA : 54%		qual. AA : 54%
	qual. A : 52%		qual. A : 52%
			qual. B : 50%

Vitelli : 60%

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti: Rotterdam, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch, - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren: la qual. : 59%	Vaarzen: la qual. : 58%	Koelen: la qual.: 56%
2a qual. : 56%	2a qual. : 55%	2a qual.: 53%
		3a qual.: 50%
		Worstkoelen : 47%

REGNO UNITO : mercati :

Bovini adulti:

a) Gran Bretagna: 36 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Irlanda del Nord: 4 macelli - Peso morto
3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa:

Steers: U : 57,5%	Heifers : U/L : 55,5%	Steers and : 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH: 57,0%		
T : 55,5%		

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione : a) 85,0% per la Gran Bretagna
b) 15,0% per l'Irlanda del Nord

Vitelli: Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sui mercati di Smithfield di £ 0,02/lb.

IV. PREZZO ALL'IMPORTAZIONE

In conformita dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 6 del Regolamento (CEE) no. 218/73 la Commissione fissa il primo e il terzo giovedì di ogni mese un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Tale prezzo all'importazione è calcolato sulla base dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità, in funzione delle possibilità d'acquisto più rappresentative per qualità e quantità e dello sviluppo del mercato di questi prodotti.

R U N D V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rund-
vlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordening hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148) trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr 805/68. Art. 2 t/m 8)

A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen : de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

II. REGELING VAN HET HANDELVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen. Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij invoer, verhoogd met het douanerecht, beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 320/73) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 320/73) inzonderheid art. 10, lid 5, stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 320/73 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op:

BELGIË : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKE : Markt : (Noteringscentrum): Kopenhagen - Levend gewicht

DUITSLAND(BR) : Markten: 14 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten: 8 markten - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - Fougères - Paris)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen:

Jeunes F: 62%	Boeufs: F: 60%	Génisses F: 60%	Vaches: R: 57%	Taureaux: F: 62%
bovins R: 60%	R: 58%	R: 58%	A: 54%	R: 60%
A: 58%	A: 56%	A: 56%	N: 52%	A: 58%
N: 56%	N: 53%	N: 53%	C: 48%	N: 56%
			E: 45%	

<u>Kalveren</u> : Blanc F: 66%	Rosé clair R: 64%	Rosé R: 64%	Rouge : A: 62%
R: 64%	A: 62%	A: 62%	N: 60%
A: 62%	N: 60%	N: 60%	

IERLAND : Markten

Volwassen runderen: 5 markten - Levend gewicht
(Ballymahon - Bandon - Dublin (Ganlys)- Kilkenny - Maynooth)

Kalveren: Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (X 0,3111) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 30 £.

ITALIË : Markten:

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter berekening van de prijs op de groothandelmarkt van Firenze worden de noteringen "af-boerderij", verhoogd met een correctie-bedrag van 2.500 Lit per 100 kg levend gewicht.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties:

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e en 2e kwaliteit: + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e en 2e kwaliteit: + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e en 2e kwaliteit: + 16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast:

Volwassen runderen:

Vitelloni : 1e kwal. : 58 %	Buoi: 1e kwal. : 55%	Vacche: 1e kwal. : 55%
2e kwal. : 54%	2e kwal. : 50%	2e kwal. : 49%

Kalveren:

Vitelli : 1e kwal. : 61%
2e kwal. : 59%

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67% en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.

LUXEMBURG : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren : kwal. extra : 56%	Koeien : kwal. extra : 56%
kwal. AA : 54%	kwal. AA : 54%
kwal. A : 52%	kwal. A : 52%
	kwal. B : 50%

Kalveren : 60%

NEDERLAND : Markten :

Volwassen runderen : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Volwassen runderen :

Stieren : 1e kwal. : 59%	Vaarzen : 1e kwal. : 58%	Koeien : 1e kwal. : 56%
2e kwal. : 56%	2e kwal. : 55%	2e kwal. : 53%
		3e kwal. : 50%
		Worstkoeien : 47%

VERENIGD KONINKRIJK : Markten:

Volwassen runderen:

a) Groot Brittannië: 36 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Carmarthon - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Kettering - ~~Kidderminster~~ - Lanark - Launceston - Leicester - ~~Llangefni~~ - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Perth - Preston - Rugley - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Tyneside - Welshpool)

b) Noord-Ierland: 4 slachthuizen - Geslacht gewicht

3 markten - Levend gewicht

(Moy - Newry - Omagh - Whiteabbey + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten:

Steers: U: 57,5%	Heifers : U/L: 55,5%	Steers and : 53,5%
LM: 56,0%	T : 54,5%	Heifers E
LH: 57,0%		
T : 55,5%		

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 85,0% en de onder b) verkregen prijzen met 15,0%.

Kalveren: Smithfield - Geslacht gewicht.

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (X 61) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 0,02 £/lb.

IV. PRIJS BIJ INVOER

Overeenkomstig art. 10, lid 1 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en overeenkomstig art. 6 van Verordening (EEG) Nr. 218/73 stelt de Commissie iedere 1^e en 3^e donderdag van elke maand een prijs bij invoer vast voor kalveren en voor volwassen runderen.

Deze prijs wordt berekend op de grondslag van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap aan de hand van de meest representatieve aankoopmogelijkheden voor wat kwaliteit en hoeveelheid betreft en van de ontwikkeling van de markt voor deze produkten.

PRIX D'ORIENTATION
 ORIENTIERUNGSPREISE
 GUIDE PRICES
 PREZZI DI ORIENTAMENTO
 ORIENTATIJEPRIJZEN
 ORIENTERINGSPRIJZEN

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UC/RE/100 kg PVI

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KALBER VITELLI - KALFEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	66,000	91,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - 4.4.1971	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973 1.2.1973 - 13.5.1973 (1)	78,000 67.000-60,420 (1)	96,500 83,000 - 74,850 (1)

(1) A partir de/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.2.1973 : prix d'orientation valables pour Ireland et United Kingdom (Règl. (CEE) no.2823/72 et Règl. 236/73)

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIFE CATTLE
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
EC.-COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.G.- LANDE
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RINDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1973												
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV			
BELGIQUE/BELGIË															
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	3900,0											
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	524,1										
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	514,9										
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	4514,3										
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	4432,1										
	Taureaux -	60%	13	Fb	5280,4										
	Stieren	55%	14	Fb	4655,4										
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	4423,2										
	Bétail de fabrication- Fabricatievee	50%	17	Fb	3741,1										
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	4499,4										
				UC-RE	89,989										
DANMARK															
Orienteringspris			DKR	591,11											
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	2,0	DKR	662,14										
		1. KL.	1,2	DKR	647,14										
		2. KL.	0,3	DKR	629,64										
	Kvier	PRIMA	6,1	DKR	609,64										
		1. KL.	2,7	DKR	594,64										
		2. KL.	1,0	DKR	579,64										
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,4	DKR	564,82										
		1. KL.	3,9	DKR	545,54										
	Køer	1. KL.	14,4	DKR	537,32										
		2. KL.	9,8	DKR	509,11										
		3. KL.	9,4	DKR	469,11										
	Tyre	PRIMA	1,7	DKR	621,79										
		1. KL.	0,8	DKR	601,79										
		2. KL.	0,4	DKR	581,79										
Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	19,3	DKR	724,64											
	1. KL.	17,2	DKR	707,14											
	2. KL.	6,4	DKR	684,64											
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	616,79										
				RE	81,390										
DEUTSCHLAND (BR)															
Orienterungspreis			DM	285,48											
Ø 14 MAERKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	359,03										
		Kl. B	0,5	DM	337,53										
		Bullen	Kl. A	30,1	DM	392,53									
		Kl. B	10,7	DM	372,14										
		Kl. C	1,2	DM	333,96										
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	303,13										
		Kl. B	18,9	DM	281,24										
		Kl. C	9,0	DM	252,36										
		Kl. D	1,4	DM	211,46										
	Färsen	Kl. A	14,9	DM	343,91										
		Kl. B	5,1	DM	318,62										
		Kl. C	0,7	DM	289,95										
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	336,08										
				RE	91,825										

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIFE CATTLE
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LÄNDER
EC.- COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.G.- LANDE
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1 9 7 3												
			JAN		FEB				MAR						
			19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29			
BELGIQUE/BELGIË															
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb	3.900,0												
ANDERLECHT	Bœufs - Ossen Génisses - Vaarzen	60%	6	Fb	5.300,0	5.300,0	5.300,0	5.250,0	5.200,0	5.100,0	5.100,0	5.100,0	5.100,0		
		60%	11	Fb	5.000,0	5.000,0	5.100,0	5.150,0	5.150,0	5.200,0	5.250,0	5.250,0	5.250,0	5.300,0	
	Bœufs - Ossen Génisses - Vaarzen	55%	7	Fb	4.550,0	4.550,0	4.550,0	4.500,0	4.500,0	4.500,0	4.500,0	4.500,0	4.500,0	4.500,0	
		55%	12	Fb	4.300,0	4.300,0	4.400,0	4.450,0	4.450,0	4.450,0	4.600,0	4.600,0	4.650,0	4.700,0	
	Taureaux - Stieren	60%	13	Fb	5.000,0	5.400,0	5.350,0	5.300,0	5.200,0	5.250,0	5.150,0	5.250,0	5.200,0	5.150,0	
		55%	14	Fb	4.850,0	4.800,0	4.700,0	4.650,0	4.600,0	4.650,0	4.600,0	4.600,0	4.600,0	4.600,0	
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	4.150,0	4.150,0	4.300,0	4.400,0	4.500,0	4.550,0	4.600,0	4.600,0	4.600,0	4.650,0	
		50%	17	Fb	3.500,0	3.600,0	3.650,0	3.700,0	3.800,0	3.850,0	3.950,0	3.950,0	4.000,0	4.050,0	
Bétail de fabrication- Fabricatievee		6	Fb	2.750,0	2.750,0	2.950,0	2.950,0	3.000,0	3.000,0	3.150,0	3.150,0	3.200,0	3.200,0		
		100	Fb	4.437,5	4.434,5	4.478,5	4.492,5	4.503,5	4.538,0	4.568,5	4.581,5	4.592,5	4.613,0		
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			UC-RE	88,750	88,690	89,570	89,850	90,070	90,760	91,370	91,630	91,850	92,260		
DANMARK															
Orienteringspris		DKR	591,11												
KØBENHAVN (Noterings- center)	Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	19,3	DKR	737,50	732,50	742,50	722,50	722,50	707,50	717,50	712,50	712,50	717,50	
		1. KL.	17,2	DKR	720,00	715,00	725,00	705,00	705,00	690,00	700,00	695,00	695,00	700,00	
	Tyre	2. KL.	6,4	DKR	697,50	692,50	702,50	682,50	682,50	667,50	677,50	672,50	672,50	677,50	
		PRIMA	1,7	DKR	560,00	560,00	590,00	630,00	630,00	650,00	650,00	650,00	660,00	670,00	
	1. KL.	0,8	DKR	540,00	540,00	570,00	610,00	610,00	630,00	630,00	630,00	640,00	650,00		
		2. KL.	0,4	DKR	520,00	520,00	550,00	590,00	590,00	610,00	610,00	620,00	630,00		
	Stude	PRIMA	2,0	DKR	652,50	652,50	662,50	662,50	662,50	662,50	657,50	657,50	662,50	662,50	
		1. KL.	1,2	DKR	637,50	637,50	647,50	647,50	647,50	647,50	642,50	642,50	647,50	647,50	
	2. KL.	0,3	DKR	620,00	620,00	630,00	630,00	630,00	630,00	625,00	625,00	630,00	630,00		
		PRIMA	6,1	DKR	602,50	597,50	607,50	612,50	612,50	607,50	607,50	607,50	617,50	617,50	
	1. KL.	2,7	DKR	587,50	582,50	592,50	597,50	597,50	592,50	592,50	592,50	592,50	602,50	602,50	
		2. KL.	1,0	DKR	572,50	567,50	577,50	582,50	582,50	577,50	577,50	577,50	587,50	587,50	
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,4	DKR	537,50	542,50	557,50	570,00	570,00	565,00	560,00	565,00	570,00	570,00	
		1. KL.	3,9	DKR	520,00	525,00	540,00	550,00	550,00	545,00	540,00	545,00	550,00	550,00	
	Køer	1. KL.	14,4	DKR	510,00	515,00	530,00	542,50	542,50	537,50	532,50	542,50	552,50	552,50	
		2. KL.	9,8	DKR	480,00	485,00	500,00	515,00	515,00	510,00	505,00	515,00	525,00	525,00	
		3. KL.	9,4	DKR	440,00	445,00	460,00	475,00	475,00	470,00	465,00	475,00	485,00	485,00	
	Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	608,03	607,44	620,07	618,63	618,63	610,21	612,31	613,89	619,06	621,50
			RE	80,234	80,156	81,622	81,632	81,632	80,525	80,798	81,007	81,689	82,010		
DEUTSCHLAND (BR)															
Orientierungspreis		DM	285,48												
Ø 14 MÄRKTE	Ochsen	K1. A	1,5	DM	369,30	364,80	357,90	357,80	362,20	357,10	356,70	360,70	365,50	353,70	
		K1. B	0,5	DM	338,20	341,40	331,70	331,90	350,10	335,60	339,50	349,70	341,30	328,80	
	Bullen	K1. A	30,1	DM	399,10	394,80	394,50	396,50	395,90	395,30	393,50	393,20	389,30	387,50	
		K1. B	10,7	DM	373,60	368,90	369,50	373,70	374,30	371,40	371,00	368,40	367,00	363,60	
		K1. C	1,2	DM	334,00	337,30	328,60	332,70	335,60	339,20	331,60	335,20	335,70	324,50	
	Kühe	K1. A	6,6	DM	299,20	298,30	298,30	303,10	305,20	307,20	307,10	305,10	304,60	303,20	
		K1. B	18,9	DM	275,60	274,30	276,40	281,00	283,50	285,70	284,70	283,10	281,90	281,80	
		K1. C	9,0	DM	244,10	244,30	246,00	253,10	254,80	257,50	256,30	255,50	256,50	256,50	
		K1. D	1,4	DM	201,20	200,90	203,10	212,00	216,80	216,10	216,90	208,90	210,10	207,50	
	Färsen	K1. A	14,9	DM	342,10	340,40	342,10	344,20	345,10	344,90	345,10	343,80	343,30	342,90	
		K1. B	5,1	DM	310,30	317,10	314,20	320,10	320,60	320,00	319,70	320,30	318,10	310,70	
		K1. C	0,7	DM	297,20	288,10	279,10	298,40	291,30	291,50	299,90	288,10	308,20	285,10	
	Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	334,60	332,56	332,90	336,67	337,68	337,83	336,95	335,88	334,41	332,40
				RE	91,421	90,863	90,955	91,986	92,263	92,302	92,062	91,771	91,367	90,820	

BOVINS VIVANTS
LEBENDE KINDER
LIFE CATTLE
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRIJZER

PAYS DE LA CE.
EG. - LAENDER
EC.- COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.C.- LANDE
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDLEES
OKSEKØD

100 kg - FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1973											
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV		
FRANCE														
Prix d'orientation			Ff	433,25										
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	731,36									
		R	6	Ff	663,58									
		A	8	Ff	592,70									
		N	6	Ff	527,38									
	Génisses	F	3	Ff	810,75									
		R	5	Ff	702,63									
		A	7	Ff	605,67									
		N	5	Ff	521,56									
	Vaches	R	4	Ff	649,05									
		A	10	Ff	535,73									
		N	20	Ff	471,11									
		C	9	Ff	393,81									
		E	4	Ff	306,76									
	Taureaux	R	1	Ff	603,57									
A		1	Ff	568,09										
Jeunes bovins	F	1	Ff	696,64										
	R	2	Ff	633,19										
	A	3	Ff	588,95										
	N	2	Ff	541,98										
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	550,07									
				UC	99,037									
IRELAND														
Guide price			L.P.cwt	14,221										
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.P.cwt	18,688									
		II	13	L.P.cwt	18,198									
		III	5	L.P.cwt	16,697									
	Steers	I	12	L.P.cwt	18,846									
		II	19	L.P.cwt	18,322									
		III	12	L.P.cwt	18,791									
		IV	4	L.P.cwt	17,614									
		V	3	L.P.cwt	16,846									
	Cows	I	5	L.P.cwt	15,550									
		II	16	L.P.cwt	13,211									
III		3	L.P.cwt	11,023										
Weighted average all classes			100	L.P.cwt	17,125									
(1)				U.A	90,541									
ITALIA														
Prezzo di orientamento			Lit	48,750										
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29	Lit	81,054									
		2a qual.	24	Lit	71,504									
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	63,223									
		2a qual.	11	Lit	54,332									
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	58,850									
		2a qual.	13	Lit	44,895									
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	31,375									
Media ponderata tutte classi			100	Lit	64,760									
				UC	103,616									

(1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) no.181/73
 Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) no.181/73
 A partire dal 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no.181/73
 Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van Verordn. (EEG) no. 181/73

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIFE CATTLE
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.
EG. - LAENDER
EC.- COUNTRIES
PAESE DELLA CE.
E.C.- LANDEN
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
ØKSEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized classes Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1973												
			JAN		FEB			MAR							
			19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29			
FRANCE															
Prix d'orientation			Ff	433,23											
Ø 8 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	746,00	740,00	730,00	732,00	732,00	730,00	730,00	724,00	724,00	720,00	
		F	6	Ff	677,15	668,45	662,65	664,10	664,10	662,65	662,65	655,40	652,50	648,15	
		A	8	Ff	595,70	592,90	590,80	592,90	593,60	593,60	594,30	591,50	590,80	589,40	
		N	6	Ff	527,73	523,94	525,46	527,73	528,48	528,48	527,73	526,97	525,83	523,57	
	Génisses	F	3	Ff	816,00	813,00	804,00	813,00	813,00	813,00	813,00	816,00	813,00	813,00	813,00
		R	5	Ff	711,47	703,73	697,93	701,80	703,73	707,60	715,33	711,47	711,47	711,47	
		A	7	Ff	610,40	604,80	603,87	605,74	606,67	606,67	610,40	609,47	609,47	609,47	
		N	5	Ff	520,92	519,40	519,40	521,67	523,18	522,43	523,94	522,43	522,43	522,43	
	Vaches	R	4	Ff	655,50	644,10	646,00	647,90	651,70	651,70	655,50	655,50	651,70	651,70	
		A	10	Ff	535,95	532,58	533,25	534,60	537,30	538,65	540,68	540,68	539,33	537,30	
		N	20	Ff	472,55	467,35	466,70	470,60	472,55	475,80	478,40	479,70	478,40	476,45	
		C	9	Ff	394,20	391,20	390,00	393,00	395,40	397,80	401,40	403,80	403,80	404,40	
	Taureaux	R	1	Ff	618,00	614,00	610,00	604,00	600,00	598,00	598,00	592,00	592,00	588,00	
		A	1	Ff	578,55	575,65	572,75	568,40	565,50	564,05	564,05	552,45	551,00	548,10	
	Jeunes bovins	F	1	Ff	695,65	695,64	693,78	701,22	697,50	693,78	691,30	692,54	688,20	688,20	
R		2	Ff	636,60	637,20	633,00	637,20	633,60	627,60	627,60	628,20	626,40	627,00		
A		3	Ff	588,70	591,60	590,44	591,60	588,12	584,64	580,58	581,74	584,06	584,06		
N		2	Ff	543,20	544,80	538,72	544,88	543,76	539,84	538,16	539,84	540,96	542,64		
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	553,35	549,16	547,39	550,07	551,26	551,95	553,82	552,95	552,11	550,92	
				UC	99,628	98,874	98,554	99,037	99,252	99,375	99,712	99,556	99,403	99,189	
IRELAND															
Guide price			L.P. cwt	14,221											
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.P. cwt	18,570	18,690	18,650	18,620	18,750	18,740	18,850	18,350	18,540	19,170	
		II	13	L.P. cwt	17,860	18,120	18,020	18,030	18,400	18,380	17,760	17,970	17,620	18,410	
		III	5	L.P. cwt	16,300	17,120	16,690	16,610	16,740	16,650	16,210	16,370	16,660	16,960	
	Steers	I	12	L.P. cwt	19,070	19,080	19,080	18,860	18,750	18,630	18,530	18,770	18,760	19,010	
		II	19	L.P. cwt	18,530	18,690	18,500	18,130	18,320	18,280	18,780	18,830	18,770	19,190	
		III	12	L.P. cwt	18,790	18,970	18,740	18,670	18,750	19,010	19,350	19,270	19,640	19,640	
		IV	4	L.P. cwt	17,970	18,150	17,530	17,440	17,860	17,540	17,580	17,730	17,650	18,060	
	Cows	V	3	L.P. cwt	15,890	17,300	16,770	17,100	16,550	16,910	16,830	16,870	17,110	17,980	
		I	5	L.P. cwt	14,960	15,330	15,460	15,540	15,870	15,330	15,250	15,150	15,320	15,960	
		II	16	L.P. cwt	12,830	12,810	12,920	13,320	13,470	13,190	13,220	13,390	13,910	14,190	
III		3	L.P. cwt	10,460	10,940	10,390	11,020	11,450	11,280	10,770	11,710	11,720	12,370		
Weighted average all classes			100	L.P. cwt	16,996	17,213	17,079	17,063	17,213	17,135	17,150	17,232	17,344	17,760	
			(1)	U.A	89,990	90,915	90,344	90,276	90,915	90,583	90,647	90,996	91,473	93,245	
ITALIA															
Prezzo di orientamento			Lit	48.750											
Ø FIR., MAC., PAD., REG.-EMI., e ROMA	Viteloni	1a qual.	29	Lit	82.191	81.580	83.758	80.234	79.899	80.115	80.282	80.474	80.474	80.474	
		2a qual.	24	Lit	72.003	71.736	74.918	70.458	70.207	70.218	70.218	70.080	70.080	70.080	
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	9	Lit	64.193	63.223	63.223	63.223	63.223	63.223	63.223	64.563	62.553	62.553	
		2a qual.	11	Lit	55.868	54.650	54.320	54.320	54.320	54.320	54.320	53.573	53.238	53.238	
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	60.949	59.211	58.806	58.778	58.666	59.141	59.141	59.245	59.245	59.692	
		2a qual.	13	Lit	45.913	44.658	44.435	45.116	44.893	45.217	45.217	45.301	45.525	45.748	
Ø CHIVASSO, CREMONA		3a qual.	6	Lit	32.750	31.500	31.000	31.500	31.500	31.500	31.500	30.500	30.250	29.250	
Media ponderata tutte classi			100	Lit	65.851	65.009	66.276	64.301	64.105	64.250	64.299	64.319	64.115	64.120	
				UC	105,362	104,014	106,042	102,881	102,568	102,800	102,878	102,910	102,584	102,592	

(1) Voir foot-note page 52./Siehe Fussnote Seite 52./Vedi nota pagina 52./Zie voetnoot blz. 52

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIFE CATTLE
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.- LAENDER
E.C.- COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 kg-FVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate % Handelsklassen Handelsklasser		1973											
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV		
LUXEMBOURG														
Prix d'orientation		Flux	3900,0											
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g ⁶ -Cl. Extra nissés, taureaux	65	Flux	4984,9										
		11	Flux	4584,0										
	Vaches	Cl. AA	1	Flux	4204,3									
		Cl. Extra	2	Flux	4895,7									
		Cl. AA	5	Flux	4425,9									
		Cl. A	12	Flux	3908,7									
	Cl. B	4	Flux	3527,5										
Moyenne pondérée toutes classes		100	Flux	4715,8										
		UC		94,316										
NEDERLAND														
Orientatieprijs		F1	282,36											
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	5	F1	384,15									
		2e Kwal.	5	F1	344,11									
	Vaarzen	1e Kwal.	18	F1	369,11									
		2e Kwal.	12	F1	321,34									
	Koeien	1e Kwal.	12	F1	329,59									
		2e Kwal.	33	F1	281,66									
		3e Kwal.	10	F1	244,41									
Worstkoeien		5	F1	229,71										
Gewogen gemiddelde aller klassen		100	F1	309,84										
		RE		85,590										
UNITED KINGDOM														
Guide price		L.P. cwt	14,221											
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light	22	L.P. cwt	19,399									
		Medium	21	L.P. cwt	18,877									
	Heifers	Heavy	8	L.P. cwt	18,590									
		Light	14	L.P. cwt	18,939									
		Med./Hes	11	L.P. cwt	18,413									
	Cows	I	14	L.P. cwt	15,788									
		II	6	L.P. cwt	14,497									
		III	4	L.P. cwt	12,399									
			100	L.P. cwt	17,972									
	NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 SLAUGHTER-H.	Steers	U	5	L.P. cwt	18,998								
LM			23	L.P. cwt	18,538									
LH			19	L.P. cwt	18,648									
T			22	L.P. cwt	18,234									
Heifers		U/L	9	L.P. cwt	17,364									
		T	7	L.P. cwt	16,946									
Steers and H.F.			5	L.P. cwt	17,370									
Cows			10	L.P. cwt	14,294									
		100	L.P. cwt	17,815										
GREAT BRITAIN			85	L.P. cwt	17,972									
NORTHERN IRELAND			15	L.P. cwt	17,815									
Weighted average all classes (1)			100	L.P. cwt	17,949									
				U.A	94,049									

(1) Voir foot-note page.59./Siehe Fussnote Seite.59./Vedi nota pagina.59./Zie voetnoot blz.59..

BOVINS VIVANTS
LEBENDE RINDER
LIFE CATTLE
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LÄNDER
E.C.-COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LÄNDER
E.F.-LÄNDER

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
ORSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1 9 7 3											
			JAN		FEB					MAR				
			19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29		
L U X E M B O U R G														
Prix d'orientation		Flux	3.900,0											
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g ⁶ -Cl. Extra nissés, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	4.967,2	4.986,8	4.972,8	4.984,0	4.984,0	5.000,8	5.012,0	5.040,0	5.073,6	5.079,2	
		11	Flux	4.511,7	4.641,3	4.546,8	4.595,4	4.603,5	4.581,9	4.657,5	4.598,1	4.657,5	4.587,3	
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	1	Flux	4.089,8	4.160,0	4.264,0	4.230,2	4.134,0	4.193,8	4.316,0	4.316,0	4.160,0	4.160,0	
		2	Flux	4.760,0	4.914,0	4.860,8	5.096,0	4.844,0	4.760,0	4.648,0	4.732,0	4.816,0	4.816,0	
		5	Flux	4.298,4	4.446,9	4.301,1	4.527,9	4.392,9	4.487,4	4.247,1	4.401,0	4.387,5	4.449,6	
	12	Flux	3.915,6	3.936,4	3.983,2	3.819,4	3.855,8	3.983,2	3.993,6	3.991,0	3.996,2	4.082,0		
	4	Flux	3.087,5	3.212,5	3.567,5	3.487,5	3.557,5	3.545,0	3.750,0	3.682,5	3.732,5	3.682,5		
Moyenne pondérée toutes classes		100	Flux	4.669,4	4.715,1	4.708,1	4.713,5	4.708,9	4.735,8	4.747,8	4.765,9	4.796,3	4.803,6	
			UC	93,387	94,301	94,161	94,271	94,177	94,716	94,957	95,317	95,926	96,072	
N E D E R L A N D														
Orientatieprijs		F1	282,36											
Ø ROTTERDAM- 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren 1e Kwal.	5	F1	367,24	367,04	363,89	364,09	364,09	364,09	366,45	366,84	365,47	363,89	
		5	F1	345,15	345,71	343,84	343,84	343,84	344,77	346,64	347,20	346,08	345,15	
	Vaarzen 1e Kwal.	18	F1	360,95	365,21	366,56	369,27	369,27	372,36	376,61	378,93	380,67	383,96	
		12	F1	314,05	316,62	318,45	322,12	321,57	324,32	327,81	330,92	332,57	336,05	
	Koeien 1e Kwal.	12	F1	322,93	324,61	326,48	330,59	329,65	332,83	338,24	340,85	343,09	347,20	
		33	F1	273,13	275,95	278,96	283,20	282,31	283,20	287,08	289,91	291,68	295,39	
	3e Kwal.	10	F1	235,00	237,00	241,17	246,00	245,33	246,50	249,83	252,17	253,50	256,50	
5		F1	223,09	223,88	227,48	230,46	230,46	231,55	234,53	236,41	239,07	239,70		
Gewogen gemiddelde aller klassen		100	F1	302,82	305,28	307,31	310,77	310,23	312,01	315,82	318,23	319,73	322,67	
			RE	83,651	84,332	84,891	85,847	85,699	86,190	87,242	87,909	88,324	89,135	
U N I T E D K I N G D O M														
Guide price		L.P. cwt	14,221											
GREAT BRITAIN Ø 36 MARKETS	Steers	Light	22	L.P. cwt	20,030	20,180	19,620	19,440	19,360	19,010	18,960	18,680	18,780	18,740
		Medium	21	L.P. cwt	19,460	19,700	19,020	18,930	18,870	18,520	18,410	18,250	18,270	18,340
	Heifers	Heavy	8	L.P. cwt	19,160	19,290	18,670	18,720	18,530	18,300	18,400	18,120	18,260	18,360
		Light	14	L.P. cwt	19,620	19,590	19,090	18,930	18,960	18,640	18,490	18,300	18,410	18,390
	Cows	Med./Hea	11	L.P. cwt	18,760	18,910	18,600	18,390	18,410	18,140	18,200	17,970	17,830	17,920
		I	14	L.P. cwt	14,980	15,580	15,660	15,730	15,890	15,920	15,920	15,800	15,830	15,970
		II	6	L.P. cwt	13,170	14,080	14,260	14,470	14,680	14,660	14,690	14,540	14,630	14,780
		III	4	L.P. cwt	11,010	11,940	12,380	12,220	12,500	12,590	12,540	12,830	12,870	12,660
			100	L.P. cwt	18,164	18,446	18,066	17,982	17,989	17,752	17,712	17,528	17,577	17,618
	NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 SLAUGHTER-H.	Steers	U	5	L.P. cwt	19,530	19,480	19,430	18,840	18,840	18,780	18,660	18,700	18,610	18,880
LM			23	L.P. cwt	18,990	19,010	18,900	18,540	18,360	18,240	18,130	18,120	18,210	18,390
LH			19	L.P. cwt	19,230	19,200	19,050	18,510	18,510	18,410	18,300	18,360	18,530	18,700
T			22	L.P. cwt	18,730	18,760	18,600	18,240	17,980	18,010	17,900	17,960	18,020	18,250
Heifers		U/L	9	L.P. cwt	18,030	17,380	17,400	17,430	17,230	17,400	17,220	17,330	17,550	17,580
		T	7	L.P. cwt	17,180	17,320	17,310	16,850	16,800	16,740	16,850	16,970	17,000	17,090
Steers and H.F.			5	L.P. cwt	17,790	17,710	17,750	17,370	17,080	17,210	17,080	17,180	17,160	17,390
			10	L.P. cwt	14,050	14,720	14,020	14,110	14,610	14,390	14,060	13,810	13,750	14,490
		100	L.P. cwt	18,238	18,256	18,097	17,764	17,679	17,632	17,507	17,530	17,606	17,839	
GREAT BRITAIN		85	L.P. cwt	18,164	18,446	18,066	17,982	17,989	17,752	17,712	17,528	17,577	17,618	
NORTHERN IRELAND		15	L.P. cwt	18,238	18,256	18,097	17,764	17,679	17,632	17,507	17,530	17,606	17,839	
Weighted average all classes (1)		100	L.P. cwt	18,175	18,418	18,071	17,949	17,943	17,734	17,681	17,528	17,581	17,651	
			U.A	95,013	96,049	94,570	94,051	94,025	93,135	92,909	92,257	92,483	92,781	

(1) Voir foot-note page.../Siehe Fussnote Seite.../Vedi nota pagina.../Zie voetnoot blz...

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIFE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LAENDER
E.C. COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1973										
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	
BELGIQUE - BELGIË													
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4825,0									
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8741,1									
	Bons-goed	7	Fb	7542,9									
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6471,4									
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5741,1									
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	6482,3									
			UC-RE	129,645									
DANMARK													
Oriënteringspris			DKR	731,31									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	762,41								
		1. Kl.	40	DKR	708,04								
		2. Kl.	40	DKR	652,95								
Vejst gennemsnit		100	DKR	696,88									
			RE	91,957									
DEUTSCHLAND (BR)													
Orientierungspreis			DM	353,19									
Ø 14 MAERKTE	Kl. A		49,7	DM	523,95								
			34,8	DM	506,14								
			12,9	DM	448,31								
			2,6	DM	352,46								
Gewogener Durchschnitt		100	DM	503,54									
			RE	137,579									
FRANCE													
Prix d'orientation			Ff	525,98									
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1003,73								
		R	3	Ff	930,46								
		A	5	Ff	842,02								
	Rose clair	R	9	Ff	851,22								
		A	15	Ff	793,71								
		N	8	Ff	736,90								
	Rosé	R	11	Ff	806,03								
		A	16	Ff	753,77								
		N	9	Ff	701,27								
	Rouge	A	12	Ff	691,17								
N		9	Ff	635,79									
Moyenne pondérée		100	Ff	767,29									
			UC	138,145									

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIFE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G.-LÄNDER
E.C. COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LÄNDER
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter		%	1973										
				JAN		FEB			MAR					
				19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29	
BELGIQUE - BELGIË														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4.825,0										
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	8.450,0	8.600,0	8.600,0	8.650,0	8.900,0	8.850,0	8.500,0	8.650,0	8.750,0	8.900,0	
	Bons-goed	7	Fb	7.250,0	7.400,0	7.400,0	7.500,0	7.700,0	7.600,0	7.350,0	7.550,0	7.600,0	7.700,0	
	Ordinaires-gewone	76	Fb	6.250,0	6.400,0	6.300,0	6.450,0	6.650,0	6.500,0	6.350,0	6.550,0	6.750,0	6.900,0	
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	5.450,0	5.600,0	5.550,0	5.700,0	5.900,0	5.850,0	5.800,0	5.950,0	6.150,0	6.300,0	
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde			100	Fb	6.244,0	6.394,0	6.310,5	6.455,0	6.656,0	6.526,0	6.380,5	6.572,0	6.759,5	6.906,0
			UC-RE	124,880	127,880	126,210	129,100	133,120	130,530	127,610	131,440	135,190	138,120	
DANMARK														
Oriënteringspris			DKR	731,31										
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20	DKR	770,00	765,00	775,00	760,00	762,50	750,00	760,00	755,00	755,00	755,00
		1. Kl.	40	DKR	715,00	710,00	720,00	705,00	710,00	695,00	705,00	700,00	700,00	700,00
		2. Kl.	40	DKR	650,00	645,00	655,00	650,00	657,50	650,00	660,00	655,00	655,00	655,00
Vejet gennemsnit			100	DKR	700,00	695,00	705,00	694,00	699,50	688,00	698,00	693,00	693,00	
			RE	92,369	91,709	93,029	91,577	92,303	90,786	92,105	91,446	91,446	91,446	
DEUTSCHLAND (BR)														
Orientierungspreis			DM	353,19										
ø 14 MAERKTE	Kl. A		49,7	DM	523,00	528,90	529,50	518,90	525,80	520,40	517,50	518,50	520,20	516,80
			34,8	DM	494,90	490,00	509,10	512,20	503,50	501,40	485,70	487,10	484,30	492,10
			12,9	DM	399,90	443,00	440,30	435,50	457,90	462,30	462,30	455,80	463,20	407,60
			2,6	DM	359,50	326,20	355,70	362,20	354,70	339,10	317,50	342,90	317,00	272,20
Gewogener Durchschnitt			100	DM	493,09	499,01	506,38	501,74	504,83	501,58	494,11	494,92	495,07	487,76
			RE	134,724	136,342	138,354	137,086	137,932	137,043	135,004	135,224	135,265	133,267	
FRANCE														
Prix d'orientation			Ff	525,98										
PARIS (centre de cotation)	Blanc	F	3	Ff	1013,10	1006,50	1004,85	1003,20	1003,20	1003,20	1003,20	1006,50	1009,80	1019,70
		R	3	Ff	945,60	940,80	936,00	928,00	928,00	928,00	928,00	928,00	931,20	940,80
		A	5	Ff	860,77	854,57	846,30	841,14	841,14	837,00	839,07	839,07	845,27	853,54
	Rose clair	R	9	Ff	876,80	866,56	857,60	850,56	849,92	843,52	843,52	844,80	852,48	862,72
		A	15	Ff	820,88	811,58	800,42	792,98	791,12	786,78	784,30	788,02	794,84	802,90
		N	8	Ff	766,50	755,25	743,25	738,00	734,25	728,25	729,75	733,50	737,25	744,00
	Rosé	R	11	Ff	832,00	818,56	812,16	806,40	805,12	797,44	797,44	802,56	807,04	814,08
		A	16	Ff	783,06	770,04	761,98	754,54	750,82	744,00	748,96	751,44	753,30	757,02
		N	9	Ff	728,40	717,60	708,60	700,80	700,20	691,80	692,40	694,20	697,20	702,00
	Rouge	A	12	Ff	726,64	713,62	701,22	689,44	686,96	682,62	683,86	685,10	687,58	693,16
		N	9	Ff	672,00	658,80	646,80	633,00	631,80	627,00	628,20	630,60	633,60	640,80
	Moyenne pondérée			100	Ff	795,21	784,05	774,63	766,74	764,90	759,35	760,30	762,86	767,01	773,80
			UC	143,172	141,164	139,468	138,046	137,716	136,716	136,887	137,348	138,095	139,317	

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIFE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI D' MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G. LAENDER
E.C.- COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.- LANDE
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1973										
			FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	
IRELAND													
Guide price			17,571										
BANDON	Young calves		L.p head	55,900									
Corrected price		100	L.P. cwt	26,723									
			U A	135,502									
ITALIA													
Prezzo di orientamento			Lit	60.313									
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	89,708									
	2a qual.	40	Lit	80,495									
Media ponderata		100	Lit	86,023									
			UC	137,636									
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			Flux	4825,0									
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	6745,7									
			UC	134,914									
NEDERLAND													
Oriëntatieprijs			F1	349,33									
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	F1	507,84									
	2e Kwaliteit	55	F1	475,48									
	3e Kwaliteit	20	F1	446,48									
Gewogen gemiddelde		100	F1	477,77									
			RE	131,981									
UNITED KINGDOM													
Guide price				17,571									
SMITHFIELD	English fats		£/Lb	44,000									
Corrected price		100	L.P. cwt	31,427									
			U A	153,293									

(1) Voir foot-note page.52/Siehe Fussnote Seite.52/Vedi nota pagina.52/Zie voetnoot blz.52.

VEAUX VIVANTS
LEBENDE KÄLBER
LIFE CALVES
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.
E.G. LAENDER
E.C.-COUNTRIES
PAESI DELLA C.E.
E.G.-LANDEN
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

100 Kg-FVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1973										
			JAN		FEB			MAR					
			19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-1	2-8	9-15	16-22	23-29	
IRELAND													
Guide price			17,571										
BANDON	Young calves		L.P. head	58,660	60,420	59,540	54,110	55,060	53,960	51,280	49,920	51,260	46,240
Corrected price		100	L.P. cwt	27,582	28,130	27,856	26,167	26,462	26,120	25,286	24,863	25,280	23,718
		(1)	U A	139,161	141,496	140,329	133,133	134,390	132,933	129,379	127,577	129,354	122,699
ITALIA													
Prezzo di orientamento			Lit	60.313									
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	96.129	92.307	90.548	89.442	88.285	90.265	91.186	93.028	94.201	97.051
	2a qual.	40	Lit	85.941	82.310	80.970	80.008	79.630	81.215	82.052	83.476	84.313	86.930
Media ponderata		100	Lit	92.054	88.308	86.717	85.668	84.823	86.645	87.532	89.207	90.246	93.003
			UC	147,287	141,293	138,747	137,069	135,717	138,631	140,052	142,732	144,393	148,805
LUXEMBOURG													
Prix d'orientation			Flux	4.825,0									
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	6.900,0	6.900,0	6.900,0	6.540,0	6.900,0	6.600,0	6.600,0	6.810,0	6.816,0	6.852,0
			UC	138,000	138,000	138,000	130,800	138,000	132,000	132,000	136,200	136,230	137,040
NEDERLAND													
Oriëntatieprijs			Fl	349,33									
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	520,50	540,50	506,00	512,00	502,00	506,50	518,00	537,50	533,00	516,00
	2e Kwaliteit	55	Fl	481,00	502,50	473,00	480,00	470,00	475,00	488,00	503,50	496,00	479,50
	3e Kwaliteit	20	Fl	449,00	471,50	441,50	451,00	442,50	447,50	459,50	471,00	466,50	449,00
Gewogen gemiddelde		100	Fl	484,48	505,80	474,95	482,20	472,50	477,38	489,80	505,50	499,35	482,53
			RE	133,833	139,724	131,202	133,204	130,525	131,872	135,304	139,641	137,942	133,294
UNITED KINGDOM													
Guide price				17,571									
SMITHFIELD	English fats		£/Lb	40,000	40,300	40,500	40,250	40,000	40,000	41,000	41,000	41,500	41,500
Corrected price		100	L.P. cwt	28,694	28,899	29,036	28,866	28,694	28,694	29,378	29,378	29,719	29,719
		(1)	U A	143,899	144,772	145,356	144,632	143,899	143,899	146,813	146,813	148,266	148,266

(1) Voir foot-note page. 59./Siehe Fussnote Seite. 59./Vedi nota pagina. 59./Zie voetnoot blz. 59

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE
HINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRIES PAESE LAND LANDE	1973												1974
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG													
BELGIQUE - BELGIË	89,989												
DANMARK	81,390												
DEUTSCHLAND (BR)	91,825												
FRANCE	99,037												
IRELAND	90,541												
ITALIA	103,616												
LUXEMBOURG	94,316												
NEDERLAND	85,590												
UNITED KINGDOM	94,049												
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EG: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	94,860												
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICES PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZ: FAELLES MARKEDSPRIS:	94,958												
VEAUX - KÄLBER - CALVES - VITELLI - KÄLVEREN - KÄLVE													
BELGIQUE - BELGIË	129,645												
DANMARK	91,957												
DEUTSCHLAND (BR)	137,579												
FRANCE	138,145												
IRELAND	135,502												
ITALIA	137,636												
LUXEMBOURG	134,914												
NEDERLAND	131,981												
UNITED KINGDOM	144,478												
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	136,496												
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZ: FAELLES MARKEDSPRIS:	137,832												

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
CARNE BOVINA
RUNDVLEES
OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRIES PAESE LAND LANDE	1973											
	JAN	FEB				MAR				APR		
	31	1	8	15	22	1	8	15	22	29	5	12
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG												
BELGIQUE - BELGIË	88,750	88,690	89,570	89,850	90,070	90,760	91,370	91,630	91,850	92,260		
DANMARK	80,234	80,156	81,822	81,632	80,632	80,525	80,798	81,007	81,689	82,010		
DEUTSCHLAND (BR)	91,421	90,863	90,955	91,986	92,263	92,302	92,062	91,771	91,367	90,820		
FRANCE	99,628	98,874	98,554	99,037	99,252	99,375	99,712	99,556	99,403	99,189		
IRELAND	89,990	90,915	90,344	90,276	90,915	90,583	90,647	90,996	91,473	93,245		
ITALIA	105,362	104,014	106,042	102,881	102,568	102,800	102,878	102,910	102,584	102,592		
LUXEMBOURG	93,387	94,301	94,161	94,271	94,177	94,716	94,957	95,317	95,226	96,072		
NEDERLAND	83,651	84,332	84,891	85,847	85,699	86,190	87,242	87,909	88,324	89,135		
UNITED KINGDOM	95,013	96,049	94,570	94,051	94,025	93,135	92,909	92,257	92,483	92,781		
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	95,090	94,894	94,872	94,800	94,929	94,829	94,949	94,821	94,797	94,902		
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICES PREZZO DI MERCATO COMUNE: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZ FAELLES MARKEDSPRIS:	95,090	95,090	94,872	94,872	94,872	94,872	94,872	94,872	94,872	94,872		
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	124,880	127,880	126,210	129,100	133,120	130,530	127,610	131,440	135,190	138,120		
DANMARK	92,369	91,709	93,029	91,577	92,303	90,786	92,105	91,446	91,446	91,446		
DEUTSCHLAND (BR)	134,724	136,342	138,354	137,086	137,932	137,043	135,004	135,224	135,265	133,267		
FRANCE	143,172	141,164	139,468	138,046	137,716	136,716	136,887	137,348	138,095	139,317		
IRELAND	139,161	141,496	140,329	133,133	134,390	132,933	129,379	127,577	129,354	122,699		
ITALIA	147,287	141,293	138,747	137,069	135,717	138,631	140,052	142,732	144,393	148,805		
LUXEMBOURG	138,000	138,000	138,000	130,800	138,000	132,000	132,000	136,200	136,320	137,040		
NEDERLAND	133,833	139,724	131,202	133,204	130,525	131,872	135,304	139,641	137,942	133,294		
UNITED KINGDOM	143,899	144,772	143,356	144,632	143,899	143,899	146,813	146,813	148,266	148,266		
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	138,741	138,506	137,610	136,154	136,085	135,742	135,913	136,626	137,503	137,300		
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUNE: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJZ FAELLES MARKEDSPRIS:	138,741	138,506	137,610	137,610	136,085	135,742	135,742	136,626	137,503	137,300		

BOVINS VIVANTS

Prix fixés
par la Commission¹⁾

LEBENDE RINDER

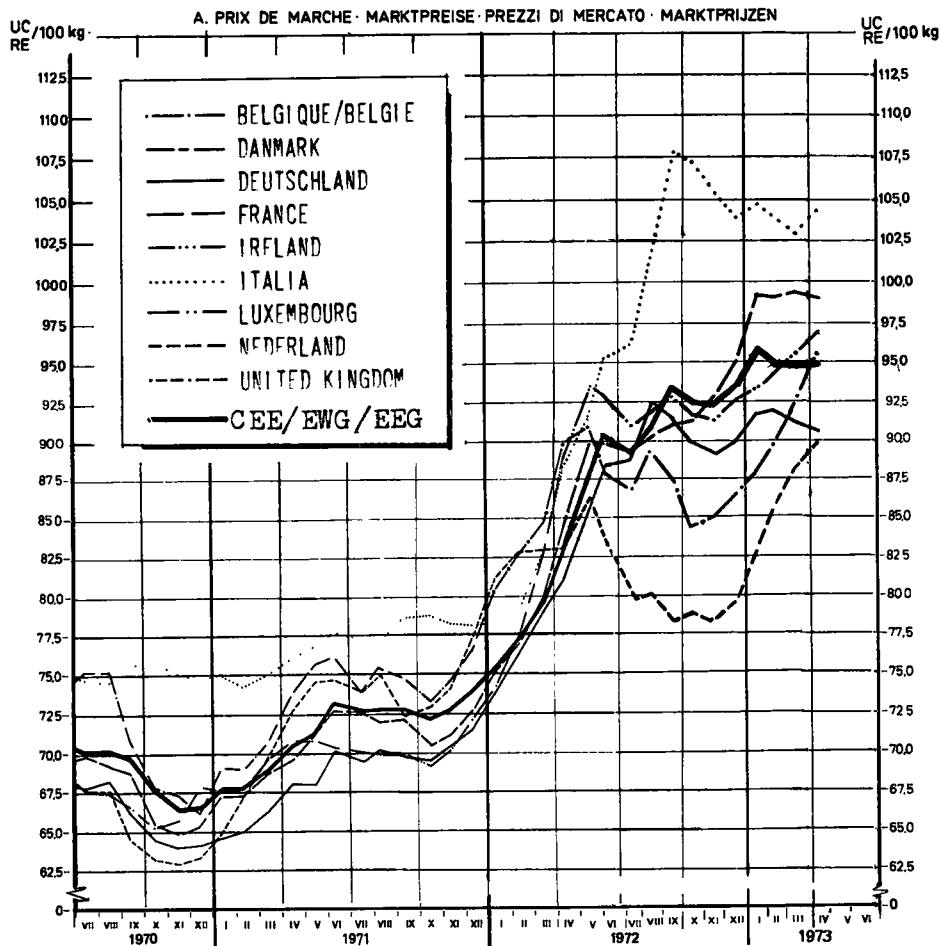
Preise festgesetzt
von der Kommission¹⁾

BOVINI VIVI

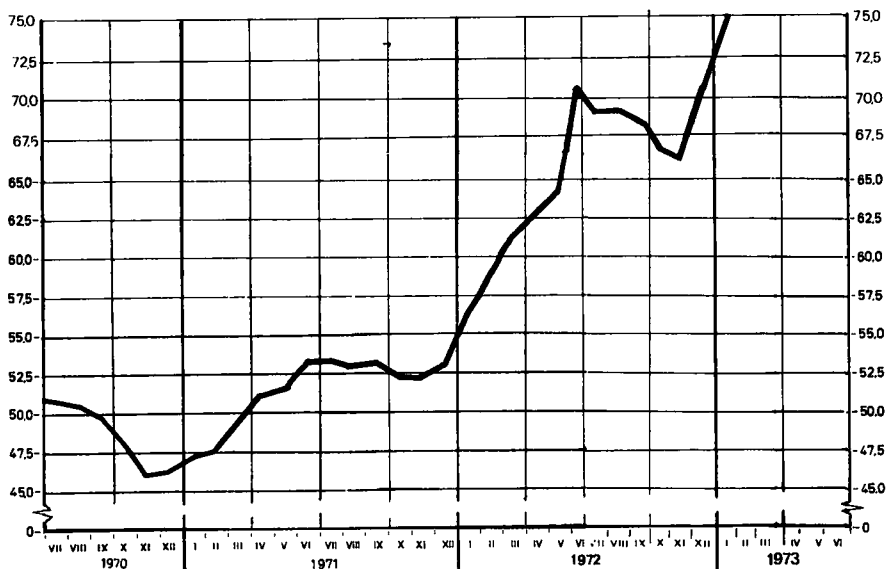
Prezzi fissati
dalla Commissione¹⁾

LEVENDE RUNDEREN

Prijzen vastgesteld
door de Commissie¹⁾



B. PRIX A L'IMPORTATION · EINFUHRPREISE · PREZZI ALL'IMPORTAZIONE · INVOERPRIJZEN



¹⁾ voir explications page 47 - siehe Erläuterungen Seite 51 - vedere spiegazioni pagina 55 - zie toelichting op bladzijde 59 -

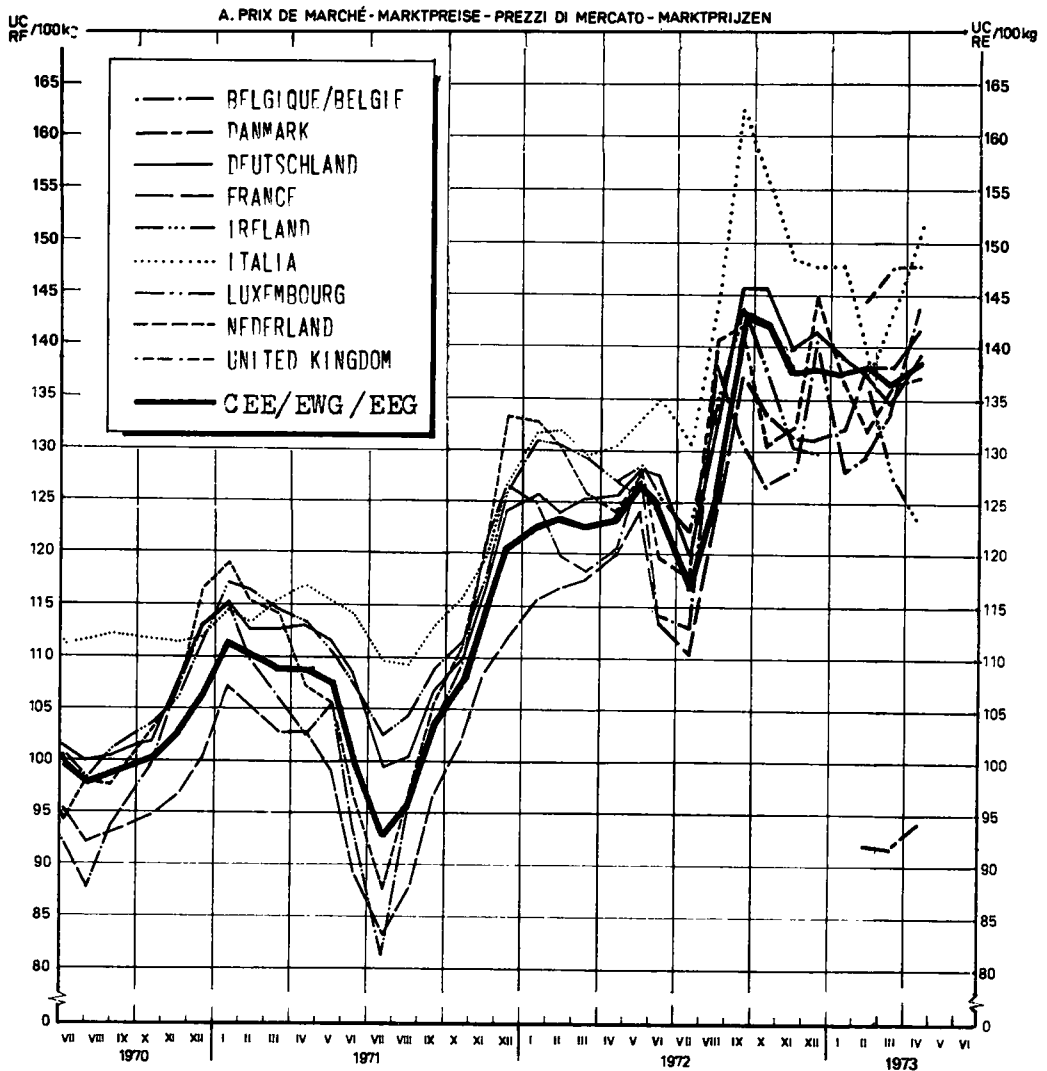
VEAUX VIVANTS LEBENDE KÄLBER VITELLI VIVI LEVENDE KALVEREN

Prix fixés par la Commission¹⁾

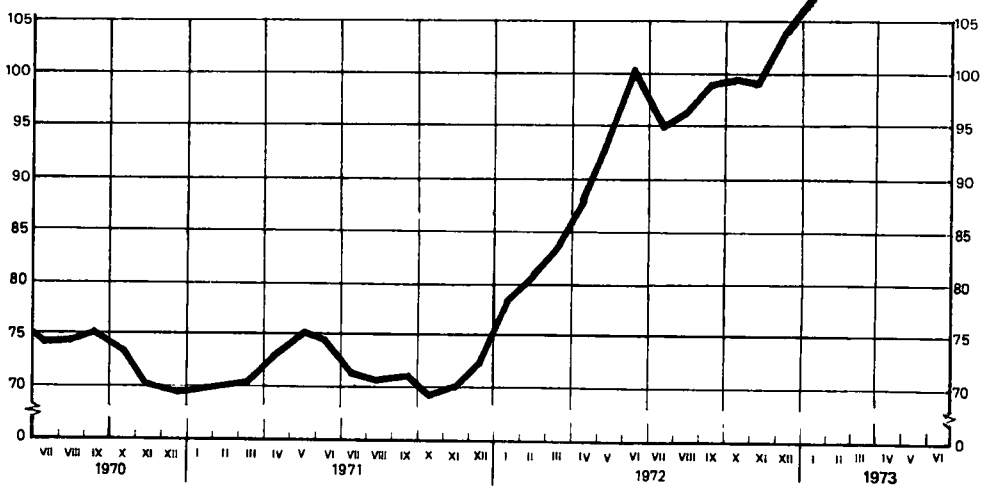
Preise festgesetzt von der Kommission¹⁾

Prezzi fissati dalla Commissione¹⁾

Prijzen vastgesteld door de Commissie¹⁾



B PRIX A L'IMPORTATION - EINFUHRPREISE - PREZZI ALL'IMPORTAZIONE - INVOERPRIJZEN



¹⁾ voir explications page 47 - Erläuterungen Seite 51 - vedere spiegazioni pagina 55
zie toelichting op bladzijde 59

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMBER HEADINGNUMBER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1973												1974
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Lebend gewicht- Levende vaegt													
01.02.A II a	0												
01.02.A II b 1)	0												
01.02.A II b 2)aa)	0												
01.02.A II b 2)bb)	0												
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt													
02.01. A II a) 1 aa) 11	0												
02.01. A II a) 1 aa) 22	0												
02.01. A II a) 1 aa) 33	0												
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0												
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0												
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0												
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0												
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0												
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	0												
02.01. A II a) 1 ce) 11	0												
02.01. A II a) 1 ce) 22	0												
02.06. C I a) 1	0												
02.06. C I a) 2	0												
02.01. A II a) 2 aa)	0												
02.01. A II a) 2 bb)	0												
02.01. A II a) 2 ce)	0												
02.01. A II a) 2 dd) 11	0												
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0												
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0												

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES
 OKSEKØD

UC-RE-UA/100 kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER HEADINGNUMBER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1 9 7 3											
	FEB					M AR					APR	
	1-4	5-11	12-18	19-25	26-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt											
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
01.02.A II b 1)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
01.02.A II b 2)aa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
01.02.A II b 2)bb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt											
02.01. A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 bb) 11 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 bb) 11 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 bb) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 bb) 22 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 bb) 33 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 bb) 33 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 ee) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 1 ee) 22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.06. C I a) 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.06. C I a) 2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 2 aa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 2 bb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 2 ee)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 2 dd) 11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 2 dd) 22 aaa)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
02.01. A II a) 2 dd) 22 bbb)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		

PRODUITS LAITIERS

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

I. PRIX FIXES

Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière, débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7% de matières grasses, rendu laiterie.

Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefaßten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muß, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

I. FESTGESETZTE PREISE

Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreis für die Käsearten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiano festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

II. GEWAHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

III. HANDEL MIT DRITTEN LÄNDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievi variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11^o anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

I. PREZZI FISSATI

Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1^o agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1^o aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremato in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7% di materie grasse, franco latteria.

Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

II. MISURE D'AUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

ZUIVELPRODUKTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijzen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggianookaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7% in het stadium franco-melkfabriek.

Interventieprijzen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr. 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

PRIX FIXES
 FICHTGEFESTTE PREISE
 FIXED PRICES
 PREEZTI FISSANT
 VASTGESTUDEDE PRIJZEN
 FASSTÄTTOR DOJED

PRODUITS LAITIERS
 MILCHERZEUGNISSE
 MILK PRODUCTS
 PROD. LATT. - CAS.
 ZUIVELPRODUKTEN
 MEJERIPRODUKTER

UC-RE / 100 kg

	1. 8.1970- 31. 3.1971	1. 4.1971- 31. 3.1972	1. 4.1972.....	
			1.4.72-14.9.72	15.9.72.....
I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PEEZO INDICATIVO - RICHTPREIS - INDIKATIVPREIS				
Lait de vache (3,7 % de matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte)	10,30	10,90	11,77	
II. PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONSPREISE - INTERVENTION PRICES - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTPRIJZEN - INTERVENTIONSPRISER.				
Beurre Butter Burro Boter	173,50 (1)	178,00	180,00	186,00 (5)
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Latte scremato in polvere Magere melkpoeder	41,25 (2)	47,00	54,00	
Fromage } Grana Padano (30 - 60 jours Käse } (6 mois Formaggi } Kaas } Permigliano-Reggiano 6 mois	124,80 148,80 163,20	132,05 156,60 171,00	142,35 168,55 182,95	145,65 171,00 185,40
III. MESURES D'AIDE - GEWAERHUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AUTO - STUFNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER				
Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden)	1,50	1,65	1,65	
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden)	8,25 (2)	13,00	17,62	
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Käsein und Käseinaten Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseïne en caseinaten verwerkte ondermelk	2,02 (3)	2,02 1,83 (4)	1,83 (4) 2,30 (6)	
IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER				
PG 01	21,50	21,50	21,50	
PG 02	54,00	60,00	67,00	
PG 03	103,25	109,30	116,70	
PG 04	46,00	47,55	49,45	
PG 05	61,75	63,70	66,10	
PG 06	191,25	195,80	201,15	
PG 07	149,25	157,85	170,03	
PG 08	132,25	139,00	147,15	
PG 09	204,00	214,50	227,40	
PG 10	139,00	146,70	156,05	
PG 11	123,50	130,90	139,90	
PG 12	43,00	43,00	43,00	

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Importi di correzione - Correctiebedragen :

- (1) Belgique/België - Luxembourg : Jusque : /Bis : /Fino a : /Tot : 31.12.1970 : + 2,75
 Nederland : Du : /Von : /Dal : /Van : 1.1.1969 - Au : /Bis zum : /Al : /Tot : 18.5.1970 : 6,00
 (2) Belgique/België - Luxembourg : Jusque : /Bis : /Fino a : /Tot : 31.12.1970 : + 2,75
 (3) A partir de : /Ab : / A decorrere dal : /Vanaf : 1.5.1970 - Jusque : /Bis : /Fino a : /Tot : 31.12.1970 : Belgique/België - Luxembourg : +0,24
 (4) A partir de : /Ab : / A decorrere dal : /Vanaf : 1.2.1972
 (5) A partir de : /Ab : /A decorrere dal : /Vanaf : 1.2.1973 : Danemark : 168,53 UC - Ireland : 172,00 UA/155,11 UA
 (6) A partir de : /Ab : /A decorrere dal : /Vanaf : 1.2.1973 : Un. Kingdom : 84,34 UA/76,06 UA (Regl. 2715/72 et 236/73)

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFFTEN VED INFØRSLEJ FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD. LATT. CAS.
ZUIVELPRODUKTEN
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1 9 7 3												1974
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valles i pulverform												
04.02. A I	I	21,50											
	II	5,75	5,52	4,10									
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Milch in Pulverform (< 1,5%) - Milk in powder (< 1,5%) Laitte in polvere (<1,5%) - Melk in poeder (< 1,5%) - Maelk i pulverform (< 1,5%)												
04.02 A II b) 1	I	67,00											
	II	25,55	25,55	25,14									
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Laitte in polvere (26%) - Melk in poeder (26%) - Maelk i pulverform (26%)												
04.02. A II b) 2	I	116,70											
	II	57,91	62,70	62,70									
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Laitte condensato (senza agg. di zucch.) - Gecondens. melk (zonder toev. suiker) - Kondens. maelk (usødet)												
04.02. A III a) 1	I	49,45											
	II	15,47	15,47	14,68									
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch (gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Laitte condensato (con agg. di zucch.) - Gecondens. melk (met toev. suiker) - Kondens. maelk (sødet)												
04.02. B II a)	I	66,10											
	II	29,08	29,08	28,23									
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
04.03 A	I	201,15											
	II	133,75	138,21	142,27									
	PG 07: Emmental												
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	170,03											
	II	78,97	78,97	87,72									
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gaderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen												
04. 04 c	I	147,15											
	II	40,95	40,95	45,23									
	PG 09: Permigiano - Reggiano												
04. 04. E I a) 04. 04 B 04. 04 E II a)	I	227,40											
	II	80,12	94,77	94,77									
	PG 10: Cheddar												
04.04. E I b) 1	I	156,05											
	II	71,05	72,70	75,90									
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og øste af samme gruppe												
04.04 E I b) 5	I	139,90											
	II	65,89	65,89	73,33									
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose												
17.02. A II 17. 05. A	I	43,00											
	II	16,34	16,34	15,63									

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTLEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIJFTER VED INPØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PROD.LATT.CAS.
ZUIVELPRODUKTEN
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariffnummer No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1973											
	FEB		MAR		APR		MAI		JUN		JUL	
	1.2-15.2	16.2-28.2	1.3-15.3	16.3-31.3	1.4-15.4	16.4-30.4	1.5-13.5	14.5-31.5				
	PG 01: Poudre de sé-um - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte Weipoeder - Valle i pulverform											
04.02. A I	I 21,50											
	5,75	5,75	5,75	5,30	4,10	4,10	3,47					
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Latte in polvere (<1,5%) Milch in Pulverform (<1,5%) - Melk in poeder (<1,5%) Milk in powder (<1,5%) - Maelk i pulverform (<1,5%)											
04.02 A II b) 1	I 67,00											
	25,55	25,55	25,55	25,55	25,55	24,72	24,72					
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Latte in polvere (26%) Milch in Pulverform (26%) - Melk in poeder (26%) Milk in powder (26%) - Maelk i pulverform (26%)											
04.02. A II b) 2	I 116,70											
	57,91	57,91	62,70	62,70	62,70	62,70						
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Kondens milk (unsweetened) - Gecondens. melk (zonder toegev. suiker) - Kondens. maelk (us/det)											
04.02. A III a) 1	I 49,45											
	15,47	15,47	15,47	15,47	14,53	14,83	14,83					
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Latte condensato (con agg. di zucch.) - Kondensmilch (gezuckert) - Kondens milk (sweetened) - Gecondens. melk (met toegev. suiker) - Kondens. maelk (s/det)											
04.02. B II a)	I 66,10											
	29,08	29,08	29,08	29,08	28,06	28,39	28,39					
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A	I 201,15											
	131,67	136,15	136,51	139,81	142,27	142,27	142,27					
	PG 07: Emmental											
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I 170,03											
	78,97	78,97	78,97	78,97	85,99	89,44	89,44					
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Formaggi a pasta erborinata - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blauwgroen ganderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostmassen - Blue-veined cheese											
04.04 C	I 147,15											
	40,95	40,95	40,95	40,95	45,23	45,23	45,23					
	PG 09: Permigiano - Reggiano											
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I 227,40											
	80,12	80,12	94,77	94,77	94,77	94,77	94,77					
	PG 10: Cheddar											
04.04. E I b) 1	I 156,05											
	71,05	71,05	71,05	74,25	74,25	77,55	77,55					
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group - Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe											
04.04 E I b) 5	I 139,90											
	65,89	65,89	65,89	65,89	71,89	74,77	74,77					
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose											
17.02. A II 17.05. A	I 43,00											
	16,34	16,34	16,34	16,34	15,49	15,76	15,76					

